



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 30.11.2006  
COM(2006) 745 τελικό

2006/0246 (COD)

Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- Αιτιολογία και στόχοι της πρότασης

Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2003 για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων<sup>1</sup> (εφεξής «ο Κανονισμός») εφαρμόζεται η σύμβαση του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία ΣΜΕ (συναίνεση μετά από ενημέρωση) όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο.

Με την απόφασή του της 10<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2006 στην υπόθεση της Επιτροπής κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου<sup>2</sup> το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ακύρωσε τον Κανονισμό, κρίνοντας ότι θα έπρεπε να έχει χρησιμοποιηθεί διπλή νομική βάση, συνιστάμενη από το άρθρο 133 και το άρθρο 175 παράγραφος 1 της Συνθήκης. Ωστόσο, το Δικαστήριο αποφάσισε να διατηρηθούν τα αποτελέσματα του Κανονισμού μέχρις ότου εκδοθεί, εντός εύλογης προθεσμίας, νέος κανονισμός, στηριζόμενος στις ενδεδειγμένες νομικές βάσεις.

Κατόπιν των ανωτέρω, σκοπός της παρούσας πρότασης είναι η έκδοση νέου κανονισμού με την προαναφερόμενη διπλή νομική βάση. Ταυτόχρονα, προτείνεται να συμπεριληφθούν ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις του διατακτικού, βασιζόμενες στην έκθεση σχετικά με τη μέχρι σήμερα πείρα από τις διαδικασίες, την οποία συνέταξε η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 21 του Κανονισμού. Η έκθεση αυτή συνοποβάλλεται με την παρούσα πρόταση.

- Γενικό πλαίσιο

Η σύμβαση του Ρότερνταμ υπεγράφη τον Σεπτέμβριο 1998 και άρχισε να ισχύει στις 24 Φεβρουαρίου 2004.

Τον Ιανουάριο του 2002, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων, βασιζόμενη στο άρθρο 133 της Συνθήκης, με σκοπό την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης στην Κοινότητα.

Μετά από διαβούλευση – προαιρετική – με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 133, το Συμβούλιο αποφάσισε ομόφωνα να αντικαταστήσει το άρθρο 133 με το άρθρο 175 παράγραφος 1. Στη συνέχεια, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εξέδωσαν από κοινού τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 της 28<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2003 για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων.

Το άρθρο 21 του κανονισμού επιβάλλει στα κράτη μέλη την υποχρέωση να διαβιβάζουν τακτικά στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία των διαδικασιών που προβλέπει ο Κανονισμός. Η Επιτροπή οφείλει να συγκεντρώνει τις πληροφορίες αυτές σε συνοπτική έκθεση, ενσωματώνοντας και έκθεση σχετικά με την άσκηση των προβλεπόμενων στον Κανονισμό καθηκόντων για τα οποία είναι αρμόδια. Η πρώτη γενική συνοπτική έκθεση, που καλύπτει το χρονικό διάστημα από την έναρξη ισχύος του Κανονισμού μέχρι τα τέλη του 2005, συντάχθηκε πρόσφατα. Η έκθεση αυτή καταλήγει στο γενικό συμπέρασμα, που επιβεβαιώθηκε με τακτικές

<sup>1</sup> ΕΕ L 67 της 6.3.2003, σ. 1

<sup>2</sup> Υπόθεση C-178/03

διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη, τη βιομηχανία και Μη Κυβερνητικές Οργανώσεις (ΜΚΟ), ότι σε γενικές γραμμές, οι διαδικασίες λειτουργούν ικανοποιητικά, αλλά χρειάζονται ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις.

Εκτός από τον Κανονισμό, το Δικαστήριο ακύρωσε, με παράλληλη απόφασή του<sup>3</sup> και για τους ίδιους λόγους, την απόφαση 2003/106/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2002, για την έγκριση της Σύμβασης εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>4</sup>.

Μολονότι η ακύρωση της ανωτέρω απόφασης του Συμβουλίου δεν θίγει την αρχική κύρωση της Σύμβασης από την Κοινότητα, απαιτείται νέα απόφαση του Συμβουλίου με τη διπλή νομική βάση, συνοδευόμενη από την κατάθεση τροποποιημένης δήλωσης αρμοδιότητας στον θεματοφύλακα ΟΗΕ. Η Επιτροπή υπέβαλε πρόσφατα χωριστή πρόταση για το σκοπό αυτό, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 25 Σεπτεμβρίου 2006 (απόφαση 2006/730/ΕΚ<sup>5</sup>).

- Ισχύουσες διατάξεις στο πεδίο που καλύπτει η πρόταση

Όπως σημειώνεται στα προηγούμενα, οι ισχύοντες κοινοτικοί κανόνες για τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2006 της Επιτροπής<sup>6</sup>.

Ο Κανονισμός υπερβαίνει κατά πολύ τις απαιτήσεις της Σύμβασης. Οι βασικές διαφορές μπορούν να συνοψιστούν ως εξής:

- Οι κανόνες ισχύουν για τις εξαγωγές σε όλες τις χώρες, ανεξαρτήτως του εάν είναι μέρη της Σύμβασης.
- Το φάσμα των χημικών προϊόντων που υπόκεινται σε ετήσια γνωστοποίηση εξαγωγής είναι ευρύτερο. Για τον προσδιορισμό των χημικών προϊόντων που θα πρέπει να υπόκεινται στη διαδικασία αυτή, καθεμία από τις δύο κατηγορίες χρήσης που προβλέπει η Σύμβαση (φυτοφάρμακα και βιομηχανικά χημικά προϊόντα) υποδιαιρείται σε δύο υποκατηγορίες (φυτοπροστατευτικά προϊόντα και άλλα φυτοφάρμακα, π.χ. βιοκτόνα· χημικά προϊόντα για επαγγελματική χρήση και για καταναλωτική χρήση). Επιπλέον, η εξαγωγή πρέπει να γνωστοποιείται ανεξαρτήτως της σκοπούμενης χρήσης του χημικού προϊόντος και του κατά πόσον αυτή απαγορεύεται ή υπόκειται σε αυστηρούς περιορισμούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ). Καλύπτονται επίσης τα χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ (εφεξής «χημικά προϊόντα της ΣΜΕ») και ορισμένα αντικείμενα.
- Τα χημικά προϊόντα της ΣΜΕ και εκείνα που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα, στο πλαίσιο κατηγορίας χρήσης που προβλέπεται από τη Σύμβαση, δεν μπορούν να εξάγονται χωρίς τη ρητή συναίνεση των χωρών εισαγωγής.
- Απαγορεύονται οι εξαγωγές ορισμένων αντικειμένων και χημικών προϊόντων (όπως τα χημικά προϊόντα που εμπίπτουν επίσης στο πεδίο εφαρμογής της σύμβασης της Στοκχόλμης περί έμμονων οργανικών ρύπων).

---

<sup>3</sup> Υπόθεση C-94/03, Επιτροπή κατά Συμβουλίου

<sup>4</sup> ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 27

<sup>5</sup> ΕΕ L 299 της 28.10.2006, σ. 23

<sup>6</sup> ΕΕ L 136 της 24.5.2006, σ. 9

- Όλα τα επικίνδυνα χημικά προϊόντα που εξάγονται σε τρίτες χώρες πρέπει να φέρουν την ίδια επισήμανση και να είναι συσκευασμένα με τον ίδιο τρόπο όπως όταν κυκλοφορούν στην Κοινότητα.

- Συνέπεια με τις λοιπές πολιτικές και τους λοιπούς στόχους της Ένωσης

Η πρόταση είναι απόλυτα σύμφωνη με τις υφιστάμενες πολιτικές και τους στόχους προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος σε παγκόσμια κλίμακα, όπως π.χ. τα προβλεπόμενα στο 6<sup>ο</sup> πρόγραμμα δράσης για το περιβάλλον.

## 2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ

- Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη

### 2.1 Μέθοδοι διαβούλευσης, κύριοι κλάδοι στόχοι και γενικό ιστορικό

Ζητήθηκε η γνώμη πολυάριθμων ενδιαφερομένων μερών στο πλαίσιο των συνεδριάσεων των εθνικών αρχών που έχουν οριστεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003, κατά τις οποίες εξετάζονταν, τακτικά, ζητήματα σχετικά με την εφαρμογή του. Στους συμμετέχοντες περιλαμβάνονταν ενδιαφερόμενοι όπως η βιομηχανία και ΜΚΟ, καθώς και κράτη μέλη και όλοι είχαν την ευκαιρία να εκφράσουν τη γνώμη τους και να διατυπώσουν παρατηρήσεις, ενώ για συγκριμένα ζητήματα κλήθηκαν να υποβάλουν γραπτές εισηγήσεις.

Επιπλέον, τα κράτη μέλη είχαν τη δυνατότητα να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με προβλήματα εφαρμογής στις εκθέσεις που συνέταζαν σύμφωνα με το άρθρο 21 του Κανονισμού.

### Σύνοψη των απαντήσεων και τρόπος με τον οποίο ελήφθησαν υπόψη

Οι απαντήσεις επιβεβαίωσαν την αναγκαιότητα περιορισμένου αριθμού τεχνικών τροποποιήσεων για τη βελτίωση της λειτουργίας του κανονισμού, χωρίς να μεταβληθούν οι στόχοι και οι βασικές διατάξεις του. Οι εν λόγω απαντήσεις ελήφθησαν υπόψη στην κατάρτιση της παρούσας πρότασης.

- Συγκέντρωση και χρήση εμπειρογνωμοσύνης

Δεν ήταν απαραίτητη η προσφυγή στις υπηρεσίες εξωτερικών εμπειρογνομόνων.

- Εκτίμηση αντίκτυπου

Οι ισχύοντες κανόνες λειτουργούν ικανοποιητικά σε γενικές γραμμές. Η μόνη εφικτή επιλογή είναι η έκδοση νέου κανονισμού με ορισμένες τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα. Ο συνολικός αντίκτυπος του προτεινόμενου νέου κανονισμού αναμένεται περιορισμένος, με τα ακόλουθα κυρίως αποτελέσματα:

- θα επιτευχθεί μεγαλύτερη σαφήνεια και διαφάνεια και θα ενισχυθεί η ασφάλεια δικαίου·
- θα ενταθεί ο τελωνειακός έλεγχος των εξαγωγών, χωρίς αδικαιολόγητη παρεμπόδιση των εμπορικών συναλλαγών που συμμορφώνονται με τους κανόνες·
- οι εξαγωγείς και οι αρμόδιες αρχές δεν θα επιβαρυνθούν με πρόσθετο διοικητικό φόρτο εργασίας, ο οποίος αντίθετα θα μειωθεί από ορισμένες απόψεις χάρη στις προτεινόμενες τροποποιήσεις. Από την άλλη πλευρά, θα αυξηθεί ως ένα βαθμό η επιβάρυνση της Επιτροπής·

- θα διατηρηθεί το σημερινό υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

### 3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- Σύνοψη της προτεινόμενης δράσης

Με την επιφύλαξη της απαιτούμενης αλλαγής νομικής βάσης, στον προτεινόμενο νέο κανονισμό διατηρούνται ουσιαστικά όλες οι διατάξεις του ισχύοντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που υπερβαίνουν τις απαιτήσεις της Σύμβασης. Όπως όμως επιβεβαιώνεται στη έκθεση που συνέταξε η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 21, η πείρα από τις ισχύουσες ρυθμίσεις κατέδειξε ότι χρειάζονται ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις για να βελτιωθεί η λειτουργία του Κανονισμού. Οι κυριότερες αλλαγές παρατίθενται κατωτέρω.

#### Αλλαγές και διευκρινίσεις σε ορισμούς (άρθρο 3)

##### *Εξαγωγέας*

Στο πλαίσιο του Κανονισμού, ο εξαγωγέας ορίζεται ουσιαστικά ως το νομικό πρόσωπο που, όπως εμφανίζεται στις φορτωτικές, έχει συνάψει σύμβαση με τον παραλήπτη και είναι υπεύθυνο για την αποστολή του χημικού προϊόντος εκτός της τελωνειακής επικράτειας της Κοινότητας. Ανέκυψαν όμως προβλήματα κατά την εφαρμογή του ορισμού αυτού στη διαδικασία της γνωστοποίησης εξαγωγής – η οποία υποχρεώνει τον εξαγωγέα να υποβάλλει τη γνωστοποίηση στην ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος –, δεδομένου ότι μπορεί, μερικές φορές, ο εξαγωγέας να είναι εγκατεστημένος εκτός Κοινότητας έμπορος, ο οποίος προμηθεύεται τα χημικά προϊόντα από παραγωγό ή διανομέα χημικών προϊόντων της Κοινότητας. Για τον λόγο αυτό, προτείνεται προσαρμογή του ορισμού, ώστε να καλυφθεί αυτή η περίπτωση.

##### *Παρασκεύασμα*

Στο πλαίσιο του Κανονισμού, ως «παρασκεύασμα» νοείται μείγμα ή διάλυμα αποτελούμενο από δύο ή περισσότερες ουσίες, εφόσον το παρασκεύασμα, όπως ορίζεται στην οδηγία 1999/45/ΕΚ, υπόκειται σε υποχρεωτική επισήμανση βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας, λόγω της παρουσίας οποιασδήποτε από τις εν λόγω ουσίες. Ο σχετικά ευρύς αυτός ορισμός ενδείκνυται στο πλαίσιο του άρθρου 16, το οποίο αφορά όλα τα εξαγόμενα επικίνδυνα χημικά προϊόντα. Δημιούργησε όμως ορισμένα ερωτήματα σχετικά με την έκταση των υποχρεώσεων που απορρέουν από άλλες διατάξεις, ιδίως εκείνες που αφορούν τη γνωστοποίηση εξαγωγής και τη ρητή συναίνεση στα άρθρα 7 και 13, αντίστοιχα. Για το λόγο αυτό, προτείνεται να αναθεωρηθεί ο ορισμός και να διευκρινιστεί, στις συγκεκριμένες διατάξεις, ότι τα παρασκευάσματα υπόκεινται στις απαιτήσεις μόνον όταν περιέχουν μία ή περισσότερες χημικές ουσίες που περιλαμβάνονται στα αντίστοιχα μέρη του παραρτήματος I του Κανονισμού και εφόσον η παρουσία τους φθάνει το επίπεδο που συνεπάγεται υποχρέωση επισήμανσης, ανεξαρτήτως της παρουσίας άλλων ουσιών στο παρασκεύασμα.

#### Αλλαγές και διευκρινίσεις στη διαδικασία της λεγόμενης «ρητής συναίνεσης» (άρθρο 13 παράγραφος 6)

Στις μισές περίπου περιπτώσεις μέχρι σήμερα, παρά τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών εξαγωγής για να εξασφαλίσουν ρητή συναίνεση, η χώρα εισαγωγής δεν απαντά, ορισμένες φορές επί πολλούς μήνες ή ακόμη και έτη. Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα να μην μπορεί να προχωρήσει η εξαγωγή, έστω και αν, συχνά, οι ουσίες δεν έχουν

απαγορευθεί ούτε υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στις χώρες εισαγωγής. Ως εκ τούτου, το ισχύον σύστημα προκαλεί δυσχέρειες στους εξαγωγείς και στις ορισθείσες εθνικές αρχές των χωρών εξαγωγής, χωρίς να παρέχει κατ' ανάγκη μεγαλύτερη προστασία στις χώρες εισαγωγής. Ιδιαίτερα προβληματική είναι η περίπτωση των χημικών προϊόντων του μέρους 2 του παραρτήματος I (τα οποία έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα στο πλαίσιο κατηγορίας χρήσης που προβλέπεται στη Σύμβαση και, συνεπώς, ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ αλλά δεν αποτελούν ακόμη χημικά προϊόντα της ΣΜΕ).

Με τα δεδομένα αυτά, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθούν περιορισμένες δυνατότητες πραγματοποίησης των εξαγωγών προσωρινά, για όσο διάστημα καταβάλλονται νέες προσπάθειες να εξασφαλιστεί ρητή συναίνεση. Προτείνεται το εξής: εάν, παρ' όλες τις εύλογες προσπάθειες της αρμόδιας εθνικής αρχής στην οποία υπάγεται ο εξαγωγέας και της Επιτροπής, δεν ληφθεί απάντηση εντός διμήνου, να μπορούν να θεωρούνται ως επαρκείς ενδείξεις συναίνεσης στην εισαγωγή, ώστε να πραγματοποιούνται προσωρινά οι εξαγωγές, μέχρι να ληφθεί απάντηση, τα διαθέσιμα από επίσημες πηγές έγγραφα αποδεικτικά στοιχεία, από τα οποία προκύπτει ότι το χημικό προϊόν έχει καταχωριστεί, εγκριθεί ή επιτραπεί με άλλον τρόπο για χρήση στη χώρα εισαγωγής. Η ρύθμιση αυτή συμβιβάζεται με τις διατάξεις περί διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης του άρθρου 11 παράγραφος 2 της Σύμβασης, αλλά είναι πιο περιοριστική. Επιπλέον, επειδή συχνά τα πιστοποιητικά εγγραφής σε μητρώο κ.λπ. εκδίδονται ειδικά για δεδομένο προϊόν και προμηθευτή, είναι αναλόγως περιορισμένα τα περιθώρια πραγματοποίησης των εξαγωγών. Προτείνεται ακόμη να μπορούν, ελλείψει απάντησης μετά τρίμηνο, να πραγματοποιούνται οι εξαγωγές για 12 μήνες κατ' ανώτατο όριο, μέχρι να εξασφαλιστεί ρητή συναίνεση για τις μετέπειτα εξαγωγές. Προτείνεται επίσης να υπάρχει δυνατότητα εξαίρεσης από την απαίτηση, εφόσον πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις, στις περιπτώσεις εξαγωγής χημικών ουσιών σε χώρες του ΟΟΣΑ.

Διασαφηνίζονται επίσης οι κανόνες που διέπουν τη διάρκεια ισχύος των εξασφαλιζόμενων ρητών συναινέσεων. Οι ισχύουσες διατάξεις υποδηλώνουν ότι οι εξασφαλισθείσες συναινέσεις είναι δυνάμει αόριστης διάρκειας (εκτός αντίθετων περιορισμών από τη χώρα εισαγωγής). Προτείνεται, ωστόσο, περιοδική επανεξέταση των εξασφαλιζόμενων συναινέσεων, καθώς και των περιπτώσεων αποδοχής εναλλακτικών αποδεικτικών στοιχείων.

Για την περαιτέρω βελτίωση και εδραίωση της λειτουργίας του συστήματος, προτείνεται ακόμη να υποβάλλονται οι αιτήσεις συναίνεσης και ανανέωσης μέσω της Επιτροπής (με την επιφύλαξη της διάθεσης των απαραίτητων πόρων). Με τον τρόπο αυτό, θα μπορούσαν να αποφευχθούν οι περιττές αλληλεπικαλύψεις ή επαναλαμβανόμενες προσπάθειες που παρατηρούνται μερικές φορές. Θα αποφεύγονταν επίσης οι πιθανές παρανοήσεις και η πρόκληση σύγχυσης στις χώρες εισαγωγής, οι οποίες σήμερα λαμβάνουν τις γνωστοποιήσεις εισαγωγής από την Επιτροπή και τις αιτήσεις συναίνεσης από τα κράτη μέλη.

Αλλαγές με στόχο την ενίσχυση του τελωνειακού ελέγχου των εξαγόμενων χημικών προϊόντων, με παράλληλη διευκόλυνση των εμπορικών συναλλαγών (άρθρο 17)

Στα περισσότερα κράτη μέλη, οι τελωνειακές αρχές διαδραματίζουν πρωτεύοντα ρόλο στη διασφάλιση της τήρησης του κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τον έλεγχο των εξαγωγών. Για να καλυφθούν οι ειδικές ανάγκες τους στον τομέα αυτό, έχουν δρομολογηθεί διάφορα μέτρα, ως εξής:

- Ταξινόμηση των χημικών προϊόντων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 βάσει της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ), ώστε το ολοκληρωμένο δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (TARIC) να περιλαμβάνει "προειδοποιητικές σημαίες" δίπλα στους σχετικούς κωδικούς ΣΟ, οι οποίες θα εφιστούν την προσοχή των τελωνειακών υπαλλήλων στο

γεγονός ότι τα αντίστοιχα χημικά προϊόντα υπόκεινται ή ενδέχεται να υπαχθούν σε ειδικούς κανόνες.

- Ανάπτυξη ειδικής έκδοσης της βάσης δεδομένων EDEXIM της Επιτροπής (περιλαμβάνει στοιχεία για τις γνωστοποιήσεις εξαγωγής που έχουν υποβληθεί, τις ρητές συναινέσεις που έχουν εξασφαλιστεί κ.λπ.) για τις τελωνειακές αρχές. Η έκδοση αυτή θα τις βοηθά να εξακριβώνουν αν μπορεί να επιτραπεί η αποστολή δεδομένου φορτίου προς εξαγωγή. Για να διευκολυνθεί ο έλεγχος, προβλέπεται ότι το σύστημα θα δημιουργεί αποκλειστικούς αριθμούς αναφοράς ή κωδικούς αριθμούς, τους οποίους θα αναγράφουν οι εξαγωγείς στις οικείες διασαφήσεις εξαγωγής. Όταν είναι απαραίτητο, οι τελωνειακοί υπάλληλοι θα μπορούν να παραβάλλουν τους εν λόγω κωδικούς αριθμούς με τα δεδομένα της EDEXIM για να εξακριβώνουν τη συμμόρφωση. Με την πρωτοβουλία αυτή συνδέονται και οι εργασίες, που βρίσκονται σε προχωρημένο στάδιο, για να προβλεφθεί στο TARIC η χρήση των κωδικών από τους εξαγωγείς στη θέση 44 του εντύπου της διασάφησης εξαγωγής (ενιαίο διοικητικό έγγραφο).

Οι εργασίες με αντικείμενο την ανωτέρω δέσμη μέτρων αναμένεται να έχουν ολοκληρωθεί πριν εκδοθεί ο νέος κανονισμός. Για να είναι πλήρως αποτελεσματικό το σύστημα, προτείνεται να απαιτεί ο νέος κανονισμός τη χρήση των κωδικών από τους εξαγωγείς. Ωστόσο, θα υπάρξει σύντομη περίοδος χάριτος, τρίμηνης διάρκειας, μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού, ώστε να δοθεί σε όλους τους ενδιαφερόμενους η δυνατότητα να εξοικειωθούν με το σύστημα.

Όλα τα ανωτέρω θα καταστήσουν περιττή την υποβολή δικαιολογητικών μαζί με τις διασαφήσεις εξαγωγής, διευκολύνοντας με τον τρόπο αυτό τον τελωνειακό έλεγχο και ελαφρύνοντας, παράλληλα, τον διοικητικό φόρτο εργασίας, τόσο των τελωνειακών αρχών, όσο και των εξαγωγέων, με αποτέλεσμα να διευκολυνθούν οι εμπορικές συναλλαγές.

- Νομική βάση

Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου, ο προτεινόμενος νέος κανονισμός βασίζεται στο άρθρο 133 (που αφορά τη κοινή εμπορική πολιτική) και στο άρθρο 175 παράγραφος 1 (που αφορά την προστασία του περιβάλλοντος) της Συνθήκης.

- Αρχή της επικουρικότητας

Η πρόταση δεν ανήκει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας. Είναι απόλυτα σύμφωνη με την αρχή της επικουρικότητας, δεδομένου ότι οι στόχοι της δεν μπορούν να επιτευχθούν από τα κράτη μέλη, επειδή χρειάζεται εναρμονισμένη προσέγγιση για να διασφαλιστεί η εκπλήρωση των διεθνών υποχρεώσεων που έχει αναλάβει η Κοινότητα ως μέρος της Σύμβασης.

- Αρχή της αναλογικότητας

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, δεδομένου ότι βασίζεται στην πείρα που αποκτήθηκε από το ισχύον σύστημα. Επικεντρώνεται σε αλλαγές μόνο στις περιπτώσεις όπου αυτές κρίνονται αναγκαίες και κατάλληλες για την εύρυθμη λειτουργία του.

Η πρόταση αποσκοπεί στη ελαχιστοποίηση της διοικητικής επιβάρυνσης, χωρίς να θιγεί το παρεχόμενο επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

- Επιλογή μέσων

Δεδομένου ότι η ισχύουσα νομοθετική πράξη που πρόκειται να αντικατασταθεί είναι κανονισμός, ο τύπος αυτός είναι το πιο ενδεδειγμένο μέσο.

#### 4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει επιπτώσεις στον κοινοτικό προϋπολογισμό, πέραν της ανάγκης για περιορισμένους πρόσθετους ανθρώπινους πόρους για να εκτελούν τις εργασίες που απορρέουν από την προτεινόμενη αλλαγή του ρόλου της Επιτροπής στη διαδικασία ρητής συναίνεσης (βλ. συνημμένο δημοσιονομικό δελτίο).

#### 5. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Λεπτομερής ανάλυση της πρότασης

Ο προτεινόμενος κανονισμός θα αντικαταστήσει τον ισχύοντα, αλλά οι περισσότερες διατάξεις θα παραμείνουν αμετάβλητες, όπως και η δομή του (συμπεριλαμβανομένης της αρίθμησης των άρθρων). Στις επόμενες παραγράφους συνοψίζονται τα κύρια σημεία του προτεινόμενου κανονισμού.

##### Άρθρο 1

Στο άρθρο αυτό εκτίθενται οι στόχοι του κανονισμού, οι οποίοι είναι σύμφωνοι με τους γενικούς στόχους της Σύμβασης.

##### Άρθρο 2

Στο άρθρο αυτό περιγράφεται το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού. Οι εξαιρέσεις είναι γενικά σύμφωνες με τις προβλεπόμενες στη Σύμβαση, ενώ έχουν διασαφηνιστεί σε ορισμένα σημεία, λαμβανομένης υπόψη της σχετικής κοινοτικής νομοθεσίας.

##### Άρθρο 3

Στο άρθρο 3 διατυπώνονται οι ορισμοί, μεταξύ των οποίων εκείνοι που έχουν ληφθεί από τη Σύμβαση, με τις απαραίτητες προσαρμογές.

Κάποιοι ορισμοί που περιέχονται στον ισχύοντα Κανονισμό τροποποιήθηκαν ως εξής:

- Διατυπώθηκε αναθεωρημένος ορισμός της έννοιας «εξαγωγέας» για να αντιμετωπιστούν τα προβλήματα εφαρμογής που προαναφέρθηκαν.
- Ο ορισμός της έννοιας «παρασκεύασμα» αναθεωρήθηκε, ενώ διασαφηνίστηκε το πεδίο εφαρμογής των σχετικών με τα παρασκευάσματα κανόνων των άρθρων 7, 9 και 13 και του άρθρου 14 παράγραφος 1.
- Οι ορισμοί των εννοιών «χημικό προϊόν που υπόκειται στη διαδικασία ΣΜΕ», «μέρος της Σύμβασης» και «μέρος» αναπροσαρμόστηκαν για να ληφθεί υπόψη η έναρξη ισχύος της Σύμβασης.
- Οι ορισμοί της Σύμβασης, της διαδικασίας ΣΜΕ, της διάσκεψης των μερών, της επιτροπής ανασκόπησης χημικών προϊόντων, της Γραμματείας και του καθοδηγητικού εγγράφου απόφασης δεν είναι απόλυτα απαραίτητοι και διατυπώνονται κατά την πρώτη μνεία των εννοιών αυτών στο διατακτικό.



#### Άρθρο 4

Η διατύπωση του άρθρου αυτού, το οποίο αφορά τις ορισθείσες αρχές, είναι σύμφωνη με τη Σύμβαση και παραμένει ουσιαστικά αμετάβλητη.

#### Άρθρο 5

Το άρθρο αυτό αφορά τη συμμετοχή της Κοινότητας στη Σύμβαση, συμπεριλαμβανομένου του ρόλου της Επιτροπής ως κοινής ορισθείσας αρχής για την Κοινότητα.

#### Άρθρο 6

Το άρθρο αυτό ορίζει ποια χημικά προϊόντα υπόκεινται σε γνωστοποίηση εξαγωγής, ποια ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ και ποια υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ.

#### Άρθρο 7

Το άρθρο 7 ορίζει τη διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής και εφαρμόζεται σε όλες τις εξαγωγές χημικών προϊόντων που απαριθμούνται στο μέρος 1 του παραρτήματος I του προτεινόμενου κανονισμού. Η γνωστοποίηση πρέπει να παρέχει τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα III. Η Επιτροπή θα διαδραματίζει τον κύριο ρόλο στην αποστολή των γνωστοποιήσεων στις χώρες εισαγωγής, ενώ θα συνεχιστεί η τήρηση κεντρικού μητρώου γνωστοποιήσεων στη βάση δεδομένων EDEXIM της Επιτροπής. Η μόνη ουσιαστική αλλαγή που επήλθε είναι, όπως προαναφέρθηκε, η καθιέρωση αποκλειστικών κωδικών αριθμών για τις γνωστοποιήσεις εξαγωγής που έχει εξακριβωθεί ότι είναι πλήρεις, οι οποίοι θα ανακοινώνονται στους εξαγωγείς, ώστε αυτοί να μπορούν να τους αναγράφουν στις οικείες διασαφήσεις εξαγωγής.

#### Άρθρο 8

Στο άρθρο αυτό περιγράφεται η διαδικασία διεκπεραίωσης των γνωστοποιήσεων εξαγωγής από τρίτες χώρες.

#### Άρθρο 9

Το άρθρο 9 απαιτεί να αναφέρονται ετησίως οι ποσότητες χημικών προϊόντων του παραρτήματος I που αποτελούν αντικείμενο εμπορικών συναλλαγών.

#### Άρθρο 10

Το άρθρο αυτό προβλέπει ότι, στην περίπτωση των χημικών προϊόντων που ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ μετά την έκδοση οριστικής ρυθμιστικής πράξης της Κοινότητας, η Επιτροπή προβαίνει σε σχετική γνωστοποίηση στη Γραμματεία, παρέχοντας τις πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II.

Τα κράτη μέλη μπορούν να γνωστοποιούν εθνικές ρυθμιστικές πράξεις που συμβιβάζονται με το κοινοτικό δίκαιο. Οι πράξεις αυτές μπορούν να υποβάλλονται, μέσω της Επιτροπής, στη Γραμματεία της Σύμβασης, μετά από διαδικασία διαβουλεύσεων με όλα τα υπόλοιπα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 11

Το άρθρο αυτό προβλέπει ότι, εάν ένα χημικό προϊόν έχει απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς, αλλά δεν ανταποκρίνεται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ βάσει του άρθρου 10, η

Επιτροπή θα κοινοποιεί στη Γραμματεία της ΣΜΕ τη σχετική ρυθμιστική πράξη βάσει των διατάξεων της Σύμβασης που αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών.

#### Άρθρο 12

Το άρθρο 12 διαλαμβάνει τις υποχρεώσεις όσον αφορά τις εισαγωγές χημικών προϊόντων. Ορίζει τη διαδικασία που εφαρμόζεται στη διακίνηση των καθοδηγητικών εγγράφων απόφασης για χημικά προϊόντα της ΣΜΕ και στη λήψη αποφάσεων για την εισαγωγή των σχετικών χημικών προϊόντων.

#### Άρθρο 13

Το άρθρο αυτό επιβάλλει ορισμένες άλλες υποχρεώσεις όσον αφορά τις εξαγωγές, εκτός της γνωστοποίησης εξαγωγής. Απαρτίζεται από δύο βασικά στοιχεία.

Το πρώτο αφορά κυρίως τις διαδικασίες για τα χημικά προϊόντα της ΣΜΕ (απαριθμούνται στο μέρος 3 του παραρτήματος Ι του κανονισμού) και εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις αποφάσεις των μερών εισαγωγής. Βασική αρχή, που υπερβαίνει κατά πολύ τα προβλεπόμενα από τη Σύμβαση, είναι ότι τα συγκεκριμένα χημικά προϊόντα δεν πρέπει να εξάγονται χωρίς τη ρητή συναίνεση της χώρας εισαγωγής. Η ίδια προσέγγιση εφαρμόζεται στην περίπτωση των χημικών προϊόντων που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα και ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ, αλλά δεν αποτελούν χημικά προϊόντα της ΣΜΕ.

Για τους λόγους που αναφέρονται στο τμήμα 3 ανωτέρω, στις περιπτώσεις όπου η χώρα εισαγωγής δεν απαντά, προτείνεται να μπορούν, υπό όρους, να συνεχίζονται οι εξαγωγές, σε περιορισμένο βαθμό και προσωρινά, μέχρι να ληφθεί απάντηση. Προτείνεται επίσης η δυνατότητα εξαίρεσης, υπό όρους, των εξαγωγών προς χώρες του ΟΟΣΑ από την απαίτηση συναίνεσης. Επιπλέον, προτείνεται η υποχρεωτική επανεξέταση, σε τακτά διαστήματα, της ισχύος των λαμβανόμενων συναινέσεων και των εξαιρέσεων. Η ρητή συναίνεση πρέπει να ζητείται και να εξασφαλίζεται μέσω της ορισθείσας εθνικής αρχής του κράτους μέλους εξαγωγής. Για τους λόγους όμως που προαναφέρθηκαν στο τμήμα 3, προτείνεται, με την προϋπόθεση ότι θα διατεθούν οι αναγκαίοι πόροι, να υποβάλλονται όλες οι αιτήσεις, συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων ανανέωσης, μέσω της Επιτροπής, η οποία θα δημοσιεύει τις σχετικές πληροφορίες στη βάση δεδομένων EDEXIM.

Το δεύτερο στοιχείο συνίσταται σε γενικότερες υποχρεώσεις. Για παράδειγμα, επιβάλλονται ορισμένα ελάχιστα πρότυπα για την ωφέλιμη διάρκεια ζωής των εξαγόμενων χημικών προϊόντων και για τις προδιαγραφές καθαρότητας, τη συσκευασία, την αποθήκευση και τη σταθερότητα των φυτοφαρμάκων, με σκοπό την ελαχιστοποίηση των κινδύνων στις συνθήκες χρήσης στις αναπτυσσόμενες χώρες.

#### Άρθρο 14

Το άρθρο 14 επεκτείνει σε ορισμένα αντικείμενα τη διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής που καθορίζεται στο άρθρο 7. Προβλέπει επίσης ότι δεν εξάγονται ορισμένα χημικά προϊόντα και αντικείμενα των οποίων η χρήση απαγορεύεται στην Κοινότητα. Τα εν λόγω προϊόντα και αντικείμενα απαριθμούνται στο παράρτημα V.

#### Άρθρο 15

Το άρθρο αυτό διαλαμβάνει το ζήτημα της παροχής πληροφοριών για την κυκλοφορία υπό καθεστώς διαμετακόμισης χημικών προϊόντων της ΣΜΕ. Οι λεπτομέρειες όσον αφορά τα μέρη εισαγωγής που απαιτούν να τους παρέχονται πληροφορίες και το είδος των πληροφοριών θα παρατίθενται στο παράρτημα VI, όταν θα είναι διαθέσιμες.

## Άρθρο 16

Το άρθρο 16 ορίζει τους κανόνες που διέπουν τις πληροφορίες οι οποίες πρέπει να συνοδεύουν τα εξαγόμενα χημικά προϊόντα. Με την επιφύλαξη των τυχόν ειδικών απαιτήσεων της χώρας εισαγωγής και λαμβανομένων υπόψη των σχετικών διεθνών πρότυπων, όλα τα επικίνδυνα χημικά προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή πρέπει να συσκευάζονται, να φέρουν επισήμανση και να συνοδεύονται από δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να αναγράφονται, εφόσον είναι δυνατόν, στην ή στις κύριες γλώσσες της χώρας εισαγωγής.

## Άρθρο 17

Το άρθρο 17 αφορά το ρόλο των τελωνειακών υπηρεσιών των κρατών μελών στο πλαίσιο του προτεινόμενου κανονισμού.

Προτείνεται να ενισχυθεί και να διευκολυνθεί ο έλεγχος με την επιβολή της υποχρέωσης στους εξαγωγείς να συμπεριλαμβάνουν ειδικούς κωδικούς αριθμούς στις οικείες διασαφήσεις εξαγωγής, οι οποίοι αντιστοιχούν στις υποβληθείσες από αυτούς γνωστοποιήσεις εξαγωγής και στις εξασφαλισθείσες ρητές συναινέσεις ή απαλλαγές. Έχουν συμπεριληφθεί σχετικές διατάξεις στα άρθρα 7 και 13, οι οποίες προβλέπουν ότι οι εν λόγω κωδικοί αριθμοί ανακοινώνονται στους εξαγωγείς για τη συγκεκριμένη χρήση.

## Άρθρο 18

Το άρθρο αυτό αποτελεί συνήθη διάταξη για τις κυρώσεις που πρέπει να επιβάλλονται στις περιπτώσεις παραβάσεων.

## Άρθρο 19

Το άρθρο 19 αναπαράγει τις διατάξεις της Σύμβασης που αφορούν την ανταλλαγή πληροφοριών, τις οποίες όμως επεκτείνει σε όλες τις χώρες. Ορίζει επίσης τα είδη πληροφοριών που δεν θεωρούνται εμπιστευτικές για τους σκοπούς της ανταλλαγής.

## Άρθρο 20

Το άρθρο αυτό αφορά την παροχή τεχνικής βοήθειας στις αναπτυσσόμενες χώρες και στις χώρες με οικονομία σε μεταβατικό στάδιο.

## Άρθρο 21

Το άρθρο 21 διαλαμβάνει την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων στο εσωτερικό της Κοινότητας σχετικά με τη λειτουργία του προτεινόμενου κανονισμού.

## Άρθρο 22

Το άρθρο 22 ορίζει τις εφαρμοστέες διαδικασίες για την επικαιροποίηση των παραρτημάτων. Με δεδομένες τις πρόσφατες τροποποιήσεις των διαδικασιών άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>7</sup>, η ισχύουσα διαδικασία κανονιστικής επιτροπής για τις προσθήκες στο παράρτημα I αντικαταστάθηκε από την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο.

---

<sup>7</sup> Απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2006/512/EK (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11)

Προτείνεται να υπαχθεί στην ίδια διαδικασία η προσθήκη χημικών προϊόντων που συνιστούν έμμοτους οργανικούς ρύπους στο παράρτημα V.

### Άρθρο 23

Το άρθρο αυτό προβλέπει τη σύνταξη τεχνικών καθοδηγητικών σημειωμάτων για να διευκολυνθεί η εφαρμογή. Ανάλογα έγγραφα προβλέπονταν από τον ισχύοντα Κανονισμό. Μεταξύ των εγγράφων που θα εκπονηθούν περιλαμβάνονται κατευθύνσεις για τις αρχές που μετέχουν στον έλεγχο των εξαγωγών και εισαγωγών, όπως οι τελωνειακές αρχές.

### Άρθρο 24

Στο άρθρο αυτό περιγράφονται οι εφαρμοστέες διαδικασίες επιτροπής, εν προκειμένω της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 29 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου. Οι διατάξεις αυτές επίσης προσαρμόστηκαν στις προαναφερόμενες αναθεωρημένες διαδικασίες άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.

### Άρθρα 25 και 26

Τα δύο αυτά άρθρα αφορούν τις παραπομπές άλλων νομοθετικών πράξεων στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 και την έναρξη ισχύος του προτεινόμενου νέου κανονισμού, αντίστοιχα. Προβλέπεται σύντομη μεταβατική περίοδος τρίμηνης διάρκειας, πριν αρχίσουν να ισχύουν οι διατάξεις του άρθρου 17 που αφορούν την υποχρεωτική χρήση κωδικών αριθμών στις διασαφήσεις εξαγωγής.

### Παραρτήματα

Το παράρτημα I του κανονισμού περιλαμβάνει καταλόγους των χημικών προϊόντων που υπόκεινται στις διάφορες διαδικασίες και βασίζεται στο αντίστοιχο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003, όπως τροποποιήθηκε με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1213/2003, 775/2004 και 777/2006 της Επιτροπής.

Στο παράρτημα II παρατίθενται οι πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλονται όταν η Επιτροπή γνωστοποιεί οριστική κοινοτική ρυθμιστική πράξη κατ' εφαρμογή του άρθρου 10.

Στο παράρτημα III παρατίθενται οι πληροφορίες που πρέπει να υποβάλλονται από τους εξαγωγείς στις γνωστοποιήσεις εξαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 7, με την προσθήκη ορισμένων διευκρινίσεων.

Το παράρτημα IV ορίζει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 9 για το εμπόριο χημικών προϊόντων του παραρτήματος I. Διευκρινίστηκε η κλίμακα των ποσοτήτων που πρέπει να αναφέρονται.

Στο παράρτημα V απαριθμούνται τα χημικά προϊόντα και τα αντικείμενα που, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2, δεν πρέπει να εξάγονται.

Στο παράρτημα VI παρατίθεται κατάλογος των μερών της σύμβασης που απαιτούν να τους παρέχονται πληροφορίες για την κυκλοφορία υπό καθεστώς διαμετακόμισης χημικών προϊόντων της ΣΜΕ (άρθρο 15).

## Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ****σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133 και το άρθρο 175 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>8</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>9</sup>,

Μετά από διαβούλευση της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης<sup>10</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2003 για τις εισαγωγές και εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων<sup>11</sup> εφαρμόστηκε η σύμβαση του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο, εφεξής «η Σύμβαση», που άρχισε να ισχύει στις 24 Φεβρουαρίου 2004, και αντικαταστάθηκε ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2455/92 του Συμβουλίου της 23<sup>ης</sup> Ιουλίου 1992 για τις εξαγωγές και εισαγωγές ορισμένων επικίνδυνων χημικών ουσιών<sup>12</sup>.
- (2) Με την απόφασή του της 10<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2006 στην υπόθεση C-178/03 (Επιτροπή κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου)<sup>13</sup> το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ακύρωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003, επειδή βασιζόταν αποκλειστικά στο άρθρο 175 παράγραφος 1 της Συνθήκης, κρίνοντας ότι η ενδεδειγμένη νομική βάση ήταν το άρθρο 133 και το άρθρο 175 παράγραφος 1. Ωστόσο, το Δικαστήριο αποφάσισε να διατηρηθούν τα αποτελέσματα του κανονισμού μέχρις ότου εκδοθεί, εντός εύλογης προθεσμίας, νέος κανονισμός, στηριζόμενος στις ενδεδειγμένες νομικές βάσεις. Η απόφαση αυτή συνεπάγεται

<sup>8</sup>

<sup>9</sup>

<sup>10</sup>

<sup>11</sup> ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 777/2006 (ΕΕ L 136 της 24.5.2006, σ. 9).

<sup>12</sup> ΕΕ L 251 της 29.8.1992, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 300/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 52 της 22.2.2002, σ. 1).

<sup>13</sup> Δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί.

επίσης ότι δεν χρειάζεται να εκπληρωθούν εκ νέου οι υποχρεώσεις που εκπληρώθηκαν δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003, η Επιτροπή υπέβαλε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη μέχρι σήμερα λειτουργία του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003<sup>14</sup>. Η λειτουργία των διαδικασιών υπήρξε γενικά ικανοποιητική. Ωστόσο, στην έκθεση προσδιορίζονται ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις που κατά τα φαινόμενα είναι αναγκαίες. Ενδείκνυται συνεπώς να ενσωματωθούν οι σχετικές πτυχές στον παρόντα κανονισμό.
- (4) Για να μην αποδυναμωθεί το επίπεδο προστασίας που παρέχεται στο περιβάλλον και στο ευρύ κοινό των χωρών εισαγωγής βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2455/92, επιβάλλεται και ενδείκνυται η υπέρβαση των διατάξεων της Σύμβασης σε ορισμένα σημεία, δεδομένου ότι το άρθρο 15 παράγραφος 4 της Σύμβασης παρέχει στα μέρη το δικαίωμα να λαμβάνουν μέτρα για την ισχυρότερη προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από εκείνη που προβλέπει η Σύμβαση, με την προϋπόθεση ότι τα μέτρα αυτά είναι συνεπή με τις διατάξεις της Σύμβασης και σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο.
- (5) Όσον αφορά τη συμμετοχή της Κοινότητας στη Σύμβαση, είναι απαραίτητο να υπάρχει ένα ενιαίο κέντρο επαφών της Κοινότητας με τη Γραμματεία και τα λοιπά μέρη της σύμβασης, καθώς και με άλλες χώρες. Η Επιτροπή πρέπει να ενεργεί ως το εν λόγω κέντρο επαφών.
- (6) Οι εξαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα πρέπει να εξακολουθήσουν να υπόκεινται σε κοινή διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής. Κατά συνέπεια, τα επικίνδυνα χημικά προϊόντα – είτε πρόκειται για ουσίες ως έχουν είτε για συστατικά παρασκευασμάτων – τα οποία έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς από την Κοινότητα ως φυτοπροστατευτικά προϊόντα, ως άλλες μορφές φυτοφαρμάκων ή ως βιομηχανικά χημικά προϊόντα για χρήση από επαγγελματίες ή από το κοινό, πρέπει να διέπονται από κανόνες γνωστοποίησης εξαγωγής ανάλογους με εκείνους που ισχύουν όταν τα εν λόγω χημικά προϊόντα απαγορεύονται ή υπάγονται σε αυστηρούς περιορισμούς στο πλαίσιο μίας ή και των δύο κατηγοριών χρήσης που καθορίζονται στη Σύμβαση, δηλαδή ως φυτοφάρμακα ή ως προϊόντα βιομηχανικής χρήσης. Επιπλέον, τα χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ (συναίνεση μετά από ενημέρωση) πρέπει επίσης να υπόκεινται στους ίδιους κανόνες. Η εν λόγω διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής πρέπει να εφαρμόζεται στις κοινοτικές εξαγωγές προς όλες τις τρίτες χώρες, ανεξαρτήτως του εάν είναι μέρη της Σύμβασης ή συμμετέχουν στις διαδικασίες της. Πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να επιβάλλουν διοικητικά τέλη για την κάλυψη του κόστους της διαδικασίας αυτής.
- (7) Οι εξαγωγείς και εισαγωγείς πρέπει να υποχρεούνται να παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τις ποσότητες χημικών προϊόντων στο διεθνές εμπόριο που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, ώστε να είναι δυνατή η παρακολούθηση και αξιολόγηση του αντίκτυπου και της αποτελεσματικότητας των ρυθμίσεων που θεσπίζονται με αυτόν.
- (8) Οι γνωστοποιήσεις, στη Γραμματεία της Σύμβασης, ρυθμιστικών πράξεων της Κοινότητας ή κρατών μελών που απαγορεύουν ή υπάγουν σε αυστηρούς περιορισμούς χημικά προϊόντα, με σκοπό την ένταξή τους στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ, πρέπει να υποβάλλονται από την Επιτροπή και να αφορούν τις περιπτώσεις που πληρούν τα σχετικά κριτήρια της Σύμβασης.

---

<sup>14</sup>

XXX

Εφόσον κρίνεται αναγκαίο, πρέπει να ζητούνται συμπληρωματικές πληροφορίες για την υποστήριξη των εν λόγω γνωστοποιήσεων.

- (9) Ακόμη και στις περιπτώσεις όπου οι ρυθμιστικές πράξεις της Κοινότητας ή κρατών μελών δεν χρειάζεται να γνωστοποιούνται, επειδή δεν πληρούν τα σχετικά κριτήρια, πρέπει να διαβιβάζονται στη Γραμματεία της Σύμβασης και στα υπόλοιπα συμβαλλόμενα μέρη πληροφορίες σχετικά με τις εν λόγω πράξεις για τους σκοπούς της ανταλλαγής πληροφοριών.
- (10) Είναι, επίσης, αναγκαίο να διασφαλιστεί η λήψη αποφάσεων από την Κοινότητα σχετικά με τις εισαγωγές στην Κοινότητα χημικών προϊόντων που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ. Οι αποφάσεις αυτές πρέπει να βασίζονται στην ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία και να λαμβάνουν υπόψη τις απαγορεύσεις ή τους αυστηρούς περιορισμούς που έχουν επιβληθεί από κράτη μέλη. Όπου δικαιολογείται, πρέπει να καταρτίζονται τροποποιήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας.
- (11) Χρειάζονται ρυθμίσεις για να διασφαλιστεί η ενημέρωση των κρατών μελών και των εξαγωγέων σχετικά με τις αποφάσεις των χωρών εισαγωγής για χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ και η συμμόρφωση των εξαγωγέων με τις αποφάσεις αυτές. Επιπλέον, για να αποφευχθούν ανεπιθύμητες εξαγωγές, δεν πρέπει να εξάγονται χημικά προϊόντα που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα και ανταποκρίνονται στα κριτήρια της Σύμβασης ή καλύπτονται από τη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ, χωρίς προηγουμένως να έχει ζητηθεί και εξασφαλιστεί η ρητή συναίνεση της εκάστοτε χώρας εισαγωγής, ανεξαρτήτως του το εάν αυτή είναι μέρος της Σύμβασης. Ταυτόχρονα, ενδείκνυται να εξαιρούνται από την υποχρέωση αυτή, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, οι εξαγωγές ορισμένων χημικών προϊόντων σε χώρες του ΟΟΣΑ. Επιπλέον, χρειάζεται διαδικασία για την αντιμετώπιση των περιπτώσεων όπου, μολονότι καταβάλλεται κάθε εύλογη προσπάθεια, η χώρα εισαγωγής δεν απαντά, ώστε να υπάρχει δυνατότητα προσωρινών εξαγωγών. Είναι επίσης απαραίτητο να προβλεφθεί περιοδική επανεξέταση όλων αυτών των περιπτώσεων, καθώς και εκείνων όπου εξασφαλίζεται ρητή συναίνεση.
- (12) Είναι επίσης σημαντικό να έχουν όλα τα εξαγόμενα χημικά επαρκή διάρκεια αποθήκευσης, ώστε να μπορούν να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά και με ασφάλεια. Ειδικότερα όσον αφορά τα φυτοφάρμακα, κυρίως εκείνα που εξάγονται σε αναπτυσσόμενες χώρες, είναι απαραίτητο να παρέχονται πληροφορίες για τις ενδεδειγμένες συνθήκες αποθήκευσης και να χρησιμοποιούνται κατάλληλες συσκευασίες και μεγέθη δοχείων, ώστε να μη δημιουργούνται αποθέματα παρωχημένων προϊόντων.
- (13) Τα αντικείμενα που περιέχουν χημικά προϊόντα δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης. Ωστόσο, τα αντικείμενα που περιέχουν χημικά προϊόντα τα οποία μπορεί να ελευθερωθούν στις συνθήκες χρήσης ή διάθεσης και τα οποία έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα, στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων από τις κατηγορίες χρήσης που καθορίζονται στη Σύμβαση, ή υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ, κρίνεται σκόπιμο να υπόκεινται επίσης στους κανόνες γνωστοποίησης εξαγωγής. Επιπλέον, ορισμένα χημικά προϊόντα και αντικείμενα που περιέχουν συγκεκριμένα χημικά προϊόντα τα οποία δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Σύμβασης αλλά προκαλούν ιδιαίτερη ανησυχία, δεν πρέπει να εξάγονται καθόλου.
- (14) Σύμφωνα με τη Σύμβαση, πρέπει να παρέχονται πληροφορίες για την κυκλοφορία υπό καθεστώς διαμετακόμισης χημικών προϊόντων που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ στα μέρη της Σύμβασης που τις ζητούν.

- (15) Οι κοινοτικοί κανόνες για τη συσκευασία και την επισήμανση, καθώς και για άλλες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια πρέπει να εφαρμόζονται σε όλα τα επικίνδυνα χημικά προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή σε μέρη και άλλες χώρες, εφόσον οι διατάξεις αυτές δεν έρχονται σε αντίθεση με τυχόν ειδικές απαιτήσεις των χωρών αυτών, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών διεθνών προτύπων.
- (16) Για να διασφαλιστεί ο αποτελεσματικός έλεγχος και η εφαρμογή των κανόνων, τα κράτη μέλη πρέπει να ορίσουν αρχές, όπως οι τελωνειακές, οι οποίες θα έχουν την ευθύνη του ελέγχου των εισαγωγών και εξαγωγών χημικών προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν καθοριστικό ρόλο και πρέπει να ενεργούν με επικεντρωμένο και συντονισμένο τρόπο. Τα κράτη μέλη πρέπει να προβλέψουν κατάλληλες κυρώσεις για τις περιπτώσεις παραβάσεων. Για να διευκολυνθεί ο τελωνειακός έλεγχος και να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος τόσο των εξαγωγέων όσο και των αρμοδίων αρχών, καθιερώνεται σύστημα κωδικών που βεβαιώνουν την τήρηση των κανόνων και πρέπει να χρησιμοποιούνται στις διασαφήσεις εξαγωγής. Για να δοθεί χρόνος σε όλα τα μέρη να εξοικειωθούν με το σύστημα αυτό, πριν καταστεί υποχρεωτική η εφαρμογή του, προτείνεται σύντομη μεταβατική περίοδος.
- (17) Πρέπει να προωθηθούν η ανταλλαγή πληροφοριών, ο επιμερισμός των ευθυνών και οι συλλογικές προσπάθειες μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της και των τρίτων χωρών, ώστε να εξασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των χημικών προϊόντων, ανεξαρτήτως του εάν οι τρίτες αυτές χώρες είναι μέρη της Σύμβασης. Ειδικότερα, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να παρέχουν τεχνική βοήθεια στις αναπτυσσόμενες χώρες και στις χώρες με οικονομία σε μεταβατικό στάδιο, είτε άμεσα είτε έμμεσα μέσω της στήριξης έργων που υλοποιούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ), κυρίως δε βοήθεια με στόχο να καταστούν οι χώρες αυτές ικανές να εφαρμόσουν τη Σύμβαση.
- (18) Για να είναι αποτελεσματικές οι διαδικασίες, πρέπει να παρακολουθείται τακτικά η λειτουργία τους. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλλουν τακτικά εκθέσεις στην Επιτροπή, η οποία με τη σειρά της θα υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (19) Πρέπει να συνταχθούν τεχνικά καθοδηγητικά σημειώματα για να βοηθήσουν τις αρμόδιες αρχές, μεταξύ των οποίων οι τελωνειακές αρχές που ελέγχουν τις εξαγωγές, στην εφαρμογή του κανονισμού.
- (20) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28<sup>ης</sup> Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή<sup>15</sup>.
- (21) Ειδικότερα, πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η αρμοδιότητα θέσπισης μέτρων για την προσθήκη, αφενός χημικών προϊόντων στο παράρτημα I και, αφετέρου, χημικών προϊόντων που εμπίπτουν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup> στο παράρτημα V. Δεδομένου ότι τα μέτρα αυτά είναι γενικής εμβέλειας και έχουν ως αντικείμενο τη συμπλήρωση του παρόντος κανονισμού με την προσθήκη νέων, μη

<sup>15</sup> ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση αριθ. 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

<sup>16</sup> ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7



ουσιαστικών στοιχείων, πρέπει να θεσπίζονται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 5α της απόφασης 1999/468/ΕΚ,

## ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### *Άρθρο 1* *Στόχοι*

1. Στόχοι του παρόντος κανονισμού είναι:
  - (α) η εφαρμογή της σύμβασης του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο, εφεξής «η Σύμβαση»·
  - (β) η προώθηση του επιμερισμού των ευθυνών και των συλλογικών προσπαθειών στα θέματα διεθνούς μεταφοράς επικίνδυνων χημικών προϊόντων, με σκοπό την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος από δυνητικές βλάβες·
  - (γ) η συμβολή στην περιβαλλοντικώς ορθή χρήση τους.

Οι στόχοι αυτοί επιτυγχάνονται με τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τα χαρακτηριστικά των εν λόγω χημικών προϊόντων, με την πρόβλεψη διαδικασίας λήψης αποφάσεων στο εσωτερικό της Κοινότητας για τις εισαγωγές και τις εξαγωγές τους και με τη διάδοση των αποφάσεων αυτών στα μέρη και σε άλλες χώρες, κατά περίπτωση.

2. Πέραν των στόχων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ο παρών κανονισμός εξασφαλίζει ότι οι διατάξεις της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>17</sup> και της οδηγίας 1999/45/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>18</sup>, που αφορούν την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανση επικίνδυνων για τον άνθρωπο ή το περιβάλλον χημικών προϊόντων, όταν διατίθενται στην αγορά της Κοινότητας, εφαρμόζονται σε όλα αυτά τα χημικά προϊόντα και όταν εξάγονται από τα κράτη μέλη σε άλλα μέρη της Σύμβασης ή άλλες χώρες, εκτός εάν οι εν λόγω διατάξεις έρχονται σε αντίθεση με τυχόν ειδικές απαιτήσεις των μερών ή άλλων χωρών.

### *Άρθρο 2* *Πεδίο εφαρμογής*

1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα ακόλουθα προϊόντα:
  - (α) ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση βάσει της Σύμβασης του Ρότερνταμ, εφεξής «διαδικασία ΣΜΕ»·
  - (β) ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα ή σε κράτος μέλος·

<sup>17</sup> ΕΕ L 196 της 16.8.1967, σ. 1

<sup>18</sup> ΕΕ L 200 της 30.07.1999, σ. 1

(γ) εξαγόμενα χημικά προϊόντα, όσον αφορά την ταξινόμηση, τη συσκευασία και την επισήμανσή τους.

2. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε κανένα από τα ακόλουθα προϊόντα:

- (a) ναρκωτικά και ψυχοτρόποι ουσίες που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 111/2005<sup>19</sup>.
- (b) ραδιενεργά υλικά και ουσίες που καλύπτονται από την οδηγία 96/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου<sup>20</sup>.
- (c) απόβλητα που καλύπτονται από την οδηγία 2006/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>21</sup> και την οδηγία 91/689/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>22</sup>.
- (d) χημικά όπλα που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1334/2000 του Συμβουλίου<sup>23</sup>.
- (e) τρόφιμα και πρόσθετα τροφίμων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>24</sup>.
- (f) ζωοτροφές που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>25</sup>, συμπεριλαμβανομένων των προσθέτων, επεξεργασμένες, μερικώς επεξεργασμένες ή ανεπεξέργαστες, και προορίζονται για τη διατροφή των ζώων από το στόμα.
- (g) γενετικώς τροποποιημένοι οργανισμοί που καλύπτονται από την οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>26</sup>.
- (h) εξαιρουμένων των περιπτώσεων που καλύπτονται από το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο β) του παρόντος κανονισμού, φαρμακευτικά ιδιοσκευάσματα και κτηνιατρικά φάρμακα που καλύπτονται από την οδηγία 2001/83/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>27</sup> και την οδηγία 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>28</sup>.
- (i) χημικά προϊόντα σε ποσότητες που είναι απίθανο να έχουν επιπτώσεις στην υγεία ή στο περιβάλλον και, οπωσδήποτε, δεν υπερβαίνουν τα 10 kg, υπό τον όρο ότι εισάγονται για σκοπούς έρευνας ή ανάλυσης.

### *Άρθρο 3* *Ορισμοί*

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

---

<sup>19</sup> EE L 22 της 26.1.2005, σ. 1  
<sup>20</sup> EE L 159 της 29.6.1996, σ. 1  
<sup>21</sup> EE L 165 της 30.4.2004, σ. 1  
<sup>22</sup> EE L 377 της 31.12.1991, σ. 20  
<sup>23</sup> EE L 159 της 30.6.2000, σ. 1  
<sup>24</sup> EE L 186 της 30.6.1989, σ. 23  
<sup>25</sup> EE L 31 της 1.2.2002, σ. 1  
<sup>26</sup> EE L 106 της 17.4.2001, σ. 1  
<sup>27</sup> EE L 311 της 28.11.2001, σ. 67  
<sup>28</sup> EE L 311 της 28.11.2001, σ. 1

- (1) «χημικό προϊόν»: ουσία, όπως ορίζεται στην οδηγία 67/548/ΕΟΚ, ως έχει ή ως συστατικό παρασκευασμάτων, ή παρασκεύασμα, είτε παρασκευάζεται είτε λαμβάνεται από τη φύση, που δεν περιλαμβάνει ζώντες οργανισμούς και ανήκει σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:
  - (α) φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένων και πολύ επικινδύνων σκευασμάτων φυτοφαρμάκων,
  - (β) βιομηχανικά χημικά προϊόντα·
- (2) «παρασκεύασμα»: μείγμα ή διάλυμα που αποτελείται από δύο ή περισσότερες ουσίες·
- (3) «αντικείμενο»: τελικό προϊόν που περιέχει ή περιλαμβάνει χημικό προϊόν, η χρήση του οποίου στο συγκεκριμένο προϊόν έχει απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς από την κοινοτική νομοθεσία·
- (4) «φυτοφάρμακα»: χημικά προϊόντα μίας από τις ακόλουθες υποκατηγορίες:
  - (α) φυτοφάρμακα χρησιμοποιούμενα ως φυτοπροστατευτικά προϊόντα που καλύπτονται από την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>29</sup>,
  - (β) άλλα φυτοφάρμακα, όπως τα βιοκτόνα που διέπονται από την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>30</sup> και τα απολυμαντικά, τα εντομοκτόνα και τα παρασιτοκτόνα που διέπονται από την οδηγία 2001/82/ΕΚ και την οδηγία 2001/83/ΕΚ·
- (5) «βιομηχανικά χημικά προϊόντα»: χημικά προϊόντα μίας από τις ακόλουθες υποκατηγορίες:
  - (α) χημικά προϊόντα για χρήση από επαγγελματίες,
  - (β) χημικά προϊόντα για χρήση από το κοινό·
- (6) «χημικό προϊόν που υπόκειται σε γνωστοποίηση εξαγωγής»: κάθε χημικό προϊόν που έχει απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα, στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων κατηγοριών ή υποκατηγοριών, και κάθε χημικό προϊόν που υπόκειται στη διαδικασία ΣΜΕ και περιλαμβάνεται στον κατάλογο του μέρους 1 του παραρτήματος Ι·
- (7) «χημικό προϊόν που ανταποκρίνεται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ»: κάθε χημικό προϊόν που έχει απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα ή σε κράτος μέλος, στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων κατηγοριών· Τα χημικά προϊόντα που απαγορεύονται ή υπάγονται σε αυστηρούς περιορισμούς στην Κοινότητα, στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων κατηγοριών, απαριθμούνται στο μέρος 2 του παραρτήματος Ι.

<sup>29</sup> ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1

<sup>30</sup> ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1

- (8) «χημικό προϊόν που υπόκειται στη διαδικασία ΣΜΕ»: κάθε χημικό προϊόν που περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙΙ της σύμβασης και στο μέρος 3 του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού·
- (9) «χημικό προϊόν που έχει απαγορευθεί»: ένα από τα ακόλουθα προϊόντα:
- (α) χημικό προϊόν του οποίου έχουν απαγορευθεί όλες οι χρήσεις στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων κατηγοριών ή υποκατηγοριών, με οριστική ρυθμιστική πράξη της Κοινότητας με σκοπό την προστασία της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος,
  - (β) χημικό προϊόν του οποίου δεν εγκρίθηκε η χρήση για πρώτη φορά ή το οποίο απέσυρε η βιομηχανία είτε από την κοινοτική αγορά είτε από κάθε περαιτέρω εξέταση σε διαδικασία γνωστοποίησης, καταχώρισης ή έγκρισης και για το οποίο υπάρχουν ανησυχητικά στοιχεία σχετικά με τις επιπτώσεις του στην ανθρώπινη υγεία ή στο περιβάλλον·
- (10) «χημικό προϊόν που έχει υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς»: ένα από τα ακόλουθα προϊόντα:
- (α) χημικό προϊόν του οποίου έχουν απαγορευθεί σχεδόν όλες οι χρήσεις στο πλαίσιο μίας ή περισσότερων κατηγοριών ή υποκατηγοριών, με οριστική ρυθμιστική πράξη με σκοπό την προστασία της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος, αλλά εξακολουθούν να επιτρέπονται ορισμένες ειδικές χρήσεις του,
  - (β) χημικό προϊόν που δεν εγκρίθηκε για όλες σχεδόν τις χρήσεις του ή που το απέσυρε η βιομηχανία είτε από την κοινοτική αγορά είτε από κάθε περαιτέρω εξέταση σε διαδικασία γνωστοποίησης, καταχώρισης ή έγκρισης και για το οποίο υπάρχουν ανησυχητικά στοιχεία σχετικά με τις επιπτώσεις του στην ανθρώπινη υγεία ή στο περιβάλλον·
- (11) «χημικό προϊόν που έχει απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς από κράτος μέλος»: κάθε χημικό προϊόν που απαγορεύεται ή υπάγεται σε αυστηρούς περιορισμούς με εθνική ρυθμιστική πράξη κράτους μέλους·
- (12) «οριστική ρυθμιστική πράξη»: νομοθετική πράξη που αποσκοπεί στην απαγόρευση χημικού προϊόντος ή στην υπαγωγή του σε αυστηρούς περιορισμούς·
- (13) «πολύ επικίνδυνο σκεύασμα φυτοφαρμάκου»: χημικό προϊόν που έχει μορφοποιηθεί για να χρησιμοποιηθεί ως φυτοφάρμακο και προκαλεί σοβαρές επιδράσεις στην υγεία ή στο περιβάλλον, παρατηρούμενες σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά από εφάπαξ ή επανειλημμένη έκθεση, στις συνθήκες χρήσης·
- (14) ως «εξαγωγή» νοείται ένα από τα ακόλουθα:
- (α) η διαρκής ή προσωρινή εξαγωγή χημικού προϊόντος το οποίο πληροί τους όρους του άρθρου 23 παράγραφος 2 της Συνθήκης,
  - (β) η επανεξαγωγή χημικού προϊόντος το οποίο δεν πληροί τους όρους του άρθρου 23 παράγραφος 2 της Συνθήκης υπό τελωνιακό καθεστώς διαφορετικό από το καθεστώς διαμετακόμισης·

- (15) «εισαγωγή»: η φυσική είσοδος χημικού προϊόντος στην τελωνειακή επικράτεια της Κοινότητας υπό τελωνειακό καθεστώς διαφορετικό από το καθεστώς διαμετακόμισης·
- (16) «εξαγωγέας»: ένα από τα ακόλουθα φυσικά ή νομικά πρόσωπα:
- (α) το πρόσωπο για λογαριασμό του οποίου συντάσσεται διασάφηση εξαγωγής, δηλαδή το πρόσωπο που, κατά το χρόνο αποδοχής της διασάφησης, έχει συνάψει σύμβαση με τον παραλήπτη σε μέρος ή άλλη χώρα και έχει την εξουσία αποστολής του χημικού προϊόντος εκτός της τελωνειακής επικράτειας της Κοινότητας·
  - (β) εάν δεν έχει συναφθεί σύμβαση εξαγωγής ή εάν το πρόσωπο που έχει συνάψει τη σύμβαση δεν ενεργεί για ίδιο λογαριασμό, το πρόσωπο που έχει την εξουσία αποστολής του χημικού προϊόντος εκτός της τελωνειακής επικράτειας της Κοινότητας·
  - (γ) εάν, σύμφωνα με τη σύμβαση που διέπει την εξαγωγή, ο ωφελούμενος από το δικαίωμα διάθεσης του χημικού προϊόντος είναι εγκατεστημένος εκτός της Κοινότητας, ο εγκατεστημένος στην Κοινότητα συμβαλλόμενος·
- (17) «εισαγωγέας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά το χρόνο της εισαγωγής του χημικού προϊόντος στην τελωνειακή επικράτεια της Κοινότητας, είναι ο παραλήπτης του·
- (18) «μέρος της Σύμβασης» ή «μέρος»: κράτος ή περιφερειακός οργανισμός οικονομικής ολοκλήρωσης που έχει δεχθεί να δεσμευθεί από τη σύμβαση και για το οποίο η σύμβαση είναι σε ισχύ·
- (19) «άλλη χώρα»: κάθε χώρα που δεν είναι μέρος.

#### *Άρθρο 4* *Ορισθείσες εθνικές αρχές*

Κάθε κράτος μέλος ορίζει μία ή περισσότερες αρχές, εφεξής «ορισθείσα εθνική αρχή» ή «ορισθείσες εθνικές αρχές», ως αρμόδιες για την εκτέλεση των διοικητικών καθηκόντων που απαιτούνται από τον παρόντα κανονισμό.

Ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τον ορισμό αυτό, το αργότερο τρεις μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

#### *Άρθρο 5* *Συμμετοχή της Κοινότητας στη Σύμβαση*

1. Η συμμετοχή της Κοινότητας στη Σύμβαση εμπίπτει στην κοινή αρμοδιότητα της Επιτροπής και των κρατών μελών, ιδιαίτερα για την τεχνική βοήθεια, την ανταλλαγή πληροφοριών και για θέματα που αφορούν τη διευθέτηση διαφορών, τη συμμετοχή σε επικουρικά όργανα και τις ψηφοφορίες.
2. Όσον αφορά τη συμμετοχή της Κοινότητας στη Σύμβαση, για τα διοικητικά καθήκοντα που προβλέπει η Σύμβαση σε σχέση με τη διαδικασία ΣΜΕ και τη γνωστοποίηση

εξαγωγής, η Επιτροπή ενεργεί ως κοινή ορισθείσα αρχή εξ ονόματος όλων των ορισθεισών εθνικών αρχών, σε στενή συνεργασία και διαβούλευση με τις ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών.

Ειδικότερα, η Επιτροπή είναι αρμόδια για τα εξής:

- (α) διαβίβαση των κοινοτικών γνωστοποιήσεων εξαγωγής σε μέρη και άλλες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 7·
- (β) υποβολή στη Γραμματεία της Σύμβασης, εφεξής «Γραμματεία», των κοινοποιήσεων των σχετικών οριστικών ρυθμιστικών πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 10·
- (γ) διαβίβαση πληροφοριών σχετικά με άλλες οριστικές ρυθμιστικές πράξεις που δεν πληρούν τα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ, σύμφωνα με το άρθρο 11·
- (δ) παραλαβή πληροφοριών από τη Γραμματεία, γενικότερα.

Η Επιτροπή καταθέτει επίσης στη Γραμματεία τις κοινοτικές απαντήσεις για τις εισαγωγές χημικών προϊόντων που υπόκεινται στη διαδικασία ΣΜΕ, σύμφωνα με το άρθρο 12.

Επιπλέον, η Επιτροπή συντονίζει τη συμβολή της Κοινότητας σε όλα τα τεχνικά ζητήματα που αφορούν:

- (α) τη σύμβαση,
- (β) την προπαρασκευή της διάσκεψης των μερών που έχει θεσπιστεί με το άρθρο 18 της σύμβασης, εφεξής «διάσκεψη των μερών»,
- (γ) την επιτροπή ανασκόπησης χημικών προϊόντων που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 παράγραφος 6 της σύμβασης, εφεξής «επιτροπή ανασκόπησης χημικών προϊόντων»·
- (δ) άλλα επικουρικά όργανα.

Όπου ενδείκνυται, συγκροτείται δίκτυο κρατών μελών εισηγητών για τη σύνταξη τεχνικών εγγράφων, όπως το καθοδηγητικό έγγραφο απόφασης που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 της Σύμβασης, εφεξής «καθοδηγητικό έγγραφο απόφασης».

3. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν τις αναγκαίες πρωτοβουλίες για την εξασφάλιση κατάλληλης εκπροσώπησης της Κοινότητας στα διάφορα εκτελεστικά όργανα της Σύμβασης.

#### *Άρθρο 6*

*Χημικά προϊόντα που υπόκεινται σε γνωστοποίηση εξαγωγής, που ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ και που υπόκεινται στη διαδικασία ΣΜΕ*

1. Τα χημικά προϊόντα που καλύπτονται από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού για τη γνωστοποίηση εξαγωγής, τη γνωστοποίηση ΣΜΕ και τη διαδικασία ΣΜΕ, αντίστοιχα, απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.
2. Τα χημικά προϊόντα του παραρτήματος Ι εντάσσονται σε μία ή περισσότερες από τις τρεις ομάδες χημικών προϊόντων που παρατίθενται ως μέρος 1, 2 και 3 του παραρτήματος Ι.

Τα χημικά προϊόντα που απαριθμούνται στο μέρος 1 του εν λόγω παραρτήματος υπόκεινται σε γνωστοποίηση εξαγωγής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7, με παροχή λεπτομερών στοιχείων για την ταυτότητα της ουσίας, την κατηγορία ή/και υποκατηγορία χρήσης που υπόκειται σε περιορισμό, το είδος του περιορισμού και, όπου ενδείκνυται, συμπληρωματικών πληροφοριών, ιδίως σχετικά με τις εξαιρέσεις από την απαιτούμενη γνωστοποίηση εξαγωγής.

Τα χημικά προϊόντα που απαριθμούνται στο μέρος 2 του εν λόγω παραρτήματος, πέραν του ότι υπόκεινται στη διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής βάσει του άρθρου 7, πληρούν επίσης τα κριτήρια της διαδικασίας γνωστοποίησης ΣΜΕ που προβλέπεται στο άρθρο 10, με παροχή λεπτομερών στοιχείων για την ταυτότητα της ουσίας και την κατηγορία χρήσης.

Τα χημικά προϊόντα που απαριθμούνται στο μέρος 3 του εν λόγω παραρτήματος υπόκεινται στη διαδικασία ΣΜΕ, με αναφορά της κατηγορίας χρήσης και, όπου ενδείκνυται, την παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών, ιδίως σχετικά με τυχόν απαιτούμενες γνωστοποιήσεις εξαγωγής.

3. Οι κατάλογοι που αναφέρονται στην παράγραφο 2 δημοσιοποιούνται με ηλεκτρονικά μέσα.

#### *Άρθρο 7*

##### *Διαβίβαση γνωστοποιήσεων εξαγωγής σε μέρη και άλλες χώρες*

1. Για τις ουσίες του μέρους 1 του παραρτήματος 1 ή τα παρασκευάσματα που περιέχουν τις σχετικές ουσίες σε συγκεντρώσεις οι οποίες συνεπάγονται υποχρεώσεις επισήμανσης βάσει της οδηγίας 199/45/EK, ανεξαρτήτως της παρουσίας άλλων ουσιών, εφαρμόζονται οι παράγραφοι 2 έως 8.
2. Όταν ένας εξαγωγέας πρόκειται να εξαγάγει χημικό προϊόν αναφερόμενο στην παράγραφο 1 από την Κοινότητα σε μέρος ή άλλη χώρα για πρώτη φορά μετά την ημερομηνία υπαγωγής του εν λόγω προϊόντος στις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, ο εξαγωγέας το γνωστοποιεί στην ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο είναι εγκατεστημένος, το αργότερο 30 ημέρες πριν από την προβλεπόμενη ημερομηνία εξαγωγής του χημικού προϊόντος. Στη συνέχεια, ο εξαγωγέας γνωστοποιεί στην ορισθείσα εθνική αρχή την πρώτη εξαγωγή του συγκεκριμένου χημικού προϊόντος για κάθε ημερολογιακό έτος, το αργότερο 15 ημέρες πριν την πραγματοποίηση της εξαγωγής. Η γνωστοποίηση ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του παραρτήματος III.

Η ορισθείσα εθνική αρχή ελέγχει αν οι πληροφορίες είναι σύμφωνες με το παράρτημα III και διαβιβάζει αμέσως στην Επιτροπή τη ληφθείσα από τον εξαγωγέα γνωστοποίηση.

Η Επιτροπή λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι οι αρμόδιες αρχές του μέρους ή της άλλης χώρας εισαγωγής έχουν παραλάβει γνωστοποίηση το αργότερο 15 ημέρες πριν από την πρώτη προβλεπόμενη εξαγωγή του χημικού προϊόντος και, στη συνέχεια, πριν από την πρώτη εξαγωγή του για κάθε επόμενο ημερολογιακό έτος. Αυτό ισχύει ανεξαρτήτως της αναμενόμενης χρήσης του χημικού προϊόντος στο μέρος ή άλλη χώρα εισαγωγής.

Κάθε γνωστοποίηση εξαγωγής καταχωρίζεται με αριθμό αναφοράς σε βάση δεδομένων στην Επιτροπή, ενώ τηρείται επικαιροποιημένος κατάλογος των σχετικών χημικών

προϊόντων και των μερών και άλλων χωρών εισαγωγής για κάθε ημερολογιακό έτος, ο οποίος είναι διαθέσιμος στο κοινό και διανέμεται καταλλήλως στις ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών.

3. Εάν η Επιτροπή δεν λάβει από το μέρος ή την άλλη χώρα εισαγωγής απόδειξη παραλαβής της πρώτης γνωστοποίησης εξαγωγής μετά την ένταξη του χημικού προϊόντος στο μέρος I του παραρτήματος I εντός 30 ημερών από την αποστολή της γνωστοποίησης, αποστέλλει δεύτερη γνωστοποίηση. Η Επιτροπή καταβάλλει εύλογες προσπάθειες για να εξασφαλίσει την παραλαβή της δεύτερης γνωστοποίησης από την αρμόδια αρχή του μέρους ή της άλλης χώρας εισαγωγής.
4. Για τις εξαγωγές ουσιών μετά από τροποποιήσεις της κοινοτικής νομοθεσία σχετικά με την εμπορία, τη χρήση ή την επισήμανση των εν λόγω ουσιών ή όποτε η σύνθεση των εν λόγω παρασκευασμάτων μεταβάλλεται με αποτέλεσμα να αλλάζει η επισήμανσή τους, γίνεται νέα γνωστοποίηση εξαγωγής σύμφωνα με την παράγραφο 2. Στη νέα γνωστοποίηση τηρούνται οι απαιτήσεις του παραρτήματος III και αναφέρεται ότι πρόκειται για αναθεώρηση προηγούμενης γνωστοποίησης.
5. Όταν η εξαγωγή χημικού προϊόντος έχει σχέση με κατάσταση έκτακτης ανάγκης, κατά την οποία κάθε καθυστέρηση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ή το περιβάλλον στο μέρος ή στην άλλη χώρα εισαγωγής, η ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους εξαγωγής έχει τη διακριτική ευχέρεια να παραιτηθεί, πλήρως ή εν μέρει, από τις απαιτήσεις των παραγράφων 2, 3 και 4, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή.
6. Οι υποχρεώσεις των παραγράφων 2, 3 και 4 παύουν να ισχύουν όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
  - (α) το χημικό προϊόν έχει υπαχθεί στη διαδικασία ΣΜΕ·
  - (β) η χώρα εισαγωγής που αποτελεί μέρος της σύμβασης έχει απαντήσει στη Γραμματεία, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της Σύμβασης, αν συναινεί ή όχι στην εισαγωγή του χημικού προϊόντος·
  - (γ) η Επιτροπή έχει ενημερωθεί από τη Γραμματεία σχετικά με την απάντηση και έχει διαβιβάσει τις σχετικές πληροφορίες στα κράτη μέλη.

Το πρώτο εδάφιο δεν εφαρμόζεται στις περιπτώσεις όπου η χώρα εισαγωγής που είναι μέρος της Σύμβασης απαιτεί ρητά τη συνέχιση της γνωστοποίησης εξαγωγής από τα μέρη εξαγωγής, π.χ. μέσω της οικείας απόφασης για την εισαγωγή ή με άλλον τρόπο.

Οι υποχρεώσεις των παραγράφων 2, 3 και 4 παύουν επίσης να ισχύουν όταν πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- (α) η αρμόδια αρχή του μέρους ή άλλης χώρας εισαγωγής έχει παραιτηθεί από την απαίτηση γνωστοποίησης πριν από την εξαγωγή του χημικού προϊόντος·
  - (β) η Επιτροπή έχει παραλάβει τις σχετικές πληροφορίες από τη Γραμματεία ή την αρμόδια αρχή του μέρους ή της άλλης χώρας εισαγωγής, τις έχει διαβιβάσει στα κράτη μέλη και τις έχει δημοσιοποιήσει στο Διαδίκτυο.
7. Η Επιτροπή, οι ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών και οι εξαγωγείς παρέχουν στα μέρη και στις άλλες χώρες εισαγωγής διαθέσιμες συμπληρωματικές πληροφορίες για τα εξαγόμενα χημικά προϊόντα, όταν τους ζητηθεί.



8. Τα κράτη μέλη δύνανται να θεσπίζουν συστήματα που επιβάλλουν στους εξαγωγείς την υποχρέωση καταβολής διοικητικών τελών για κάθε γνωστοποίηση εξαγωγής, ανάλογα με τις δαπάνες που συνεπάγεται η διεκπεραίωση των διαδικασιών που καθορίζονται στις παραγράφους 2, 3 και 4.

#### *Άρθρο 8*

##### *Γνωστοποιήσεις εξαγωγών από μέλη και άλλες χώρες*

1. Οι γνωστοποιήσεις εξαγωγών τις οποίες παραλαμβάνει η Επιτροπή από την ορισθείσα εθνική αρχή μέρους ή άλλης χώρας, για την εξαγωγή στην Κοινότητα χημικού προϊόντος του οποίου η παρασκευή, η χρήση, ο χειρισμός, η κατανάλωση, η μεταφορά ή η πώληση απαγορεύεται ή υπόκειται σε αυστηρούς περιορισμούς βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω μέρους ή άλλης χώρας, δημοσιοποιούνται με ηλεκτρονικά μέσα μέσω της βάσης δεδομένων που διατηρεί η Επιτροπή.

Η Επιτροπή βεβαιώνει την παραλαβή της πρώτης γνωστοποίησης εξαγωγής που λαμβάνει για κάθε χημικό προϊόν από κάθε μέρος ή άλλη χώρα.

Η ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο θα πραγματοποιηθεί η συγκεκριμένη εισαγωγή λαμβάνει αντίγραφο κάθε παραληφθείσας γνωστοποίησης, συνοδευόμενο από όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες. Τα υπόλοιπα κράτη μέλη έχουν δικαίωμα να λάβουν αντίγραφα, κατόπιν αιτήσεως.

2. Εάν οι ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών λάβουν γνωστοποιήσεις εξαγωγών, είτε άμεσα είτε έμμεσα, από τις ορισθείσες εθνικές αρχές μερών ή τις αντίστοιχες αρχές άλλων χωρών, διαβιβάζουν αμέσως τις γνωστοποιήσεις αυτές στην Επιτροπή, συνοδευόμενες από όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες.

#### *Άρθρο 9*

##### *Πληροφορίες για το εμπόριο χημικών προϊόντων*

1. Κάθε εξαγωγέας ουσιών του παραρτήματος 1 ή παρασκευασμάτων που περιέχουν τις σχετικές ουσίες σε συγκεντρώσεις οι οποίες συνεπάγονται υποχρεώσεις επισήμανσης βάσει της οδηγίας 199/45/EK, ανεξαρτήτως της παρουσίας άλλων ουσιών, ενημερώνει την ορισθείσα εθνική αρχή του οικείου κράτους μέλους, κατά το πρώτο τρίμηνο κάθε έτους, για τις ποσότητες του χημικού προϊόντος που απέστειλε, ως ουσία και ως συστατικό παρασκευασμάτων, σε κάθε μέρος ή άλλη χώρα το προηγούμενο έτος. Οι πληροφορίες αυτές συνοδεύονται από κατάλογο με τα ονόματα και τις διευθύνσεις όλων των εισαγωγέων παραληπτών των φορτίων που εστάλησαν κατά την ίδια χρονική περίοδο.

Κάθε εισαγωγέας στο εσωτερικό της Κοινότητας παρέχει τις ίδιες πληροφορίες για τις ποσότητες που εισήγαγε στην Κοινότητα.

2. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής ή της ορισθείσας εθνικής αρχής, ο εξαγωγέας ή εισαγωγέας παρέχει κάθε συμπληρωματική πληροφορία σχετικά με τα χημικά προϊόντα η οποία είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
3. Κάθε κράτος μέλος παρέχει ετησίως στην Επιτροπή συγκεντρωτικές πληροφορίες σύμφωνα με το παράρτημα IV. Η Επιτροπή συνοψίζει τις πληροφορίες αυτές σε κοινοτικό επίπεδο και δημοσιοποιεί όσες δεν είναι εμπιστευτικές στην οικεία βάση δεδομένων μέσω του Διαδικτύου.

### *Άρθρο 10*

#### *Συμμετοχή στη γνωστοποίηση χημικών προϊόντων που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς δυνάμει της Σύμβασης*

1. Η Επιτροπή γνωστοποιεί εγγράφως στη Γραμματεία τα χημικά προϊόντα που ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ.
2. Σε περίπτωση όπου και άλλα χημικά προϊόντα ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ και προστίθενται στο μέρος 2 του παραρτήματος I, η Επιτροπή τα γνωστοποιεί στη Γραμματεία. Η γνωστοποίηση υποβάλλεται το ταχύτερο δυνατόν μετά την έκδοση της σχετικής οριστικής κοινοτικής ρυθμιστικής πράξης με την οποία επιβάλλεται απαγόρευση ή αυστηρός περιορισμός στο χημικό προϊόν, το αργότερο δε 90 ημέρες μετά την ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να εφαρμοστεί η οριστική ρυθμιστική πράξη.
3. Η γνωστοποίηση παρέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες, όπως απαιτεί το παράρτημα II.
4. Κατά τον καθορισμό προτεραιοτήτων για τις γνωστοποιήσεις, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη αν το χημικό προϊόν περιλαμβάνεται ήδη στο μέρος 3 του παραρτήματος I, σε ποιο βαθμό πληρούνται οι απαιτήσεις του παραρτήματος II όσον αφορά τις πληροφορίες και τη σοβαρότητα του κινδύνου που ενέχει το χημικό προϊόν, ιδιαίτερα για τις αναπτυσσόμενες χώρες.

Όταν ένα χημικό προϊόν ανταποκρίνεται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ, αλλά οι πληροφορίες είναι ανεπαρκείς για την τήρηση των απαιτήσεων του παραρτήματος II, οι συγκεκριμένοι εξαγωγείς ή εισαγωγείς παρέχουν, κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, όλες τις σχετικές πληροφορίες που διαθέτουν, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αντλούνται από άλλα εθνικά ή διεθνή προγράμματα ελέγχου χημικών προϊόντων.

5. Σε περίπτωση τροποποίησης οριστικής ρυθμιστικής πράξης η οποία έχει γνωστοποιηθεί βάσει της παραγράφου 1 ή 2, η Επιτροπή ενημερώνει εγγράφως τη Γραμματεία το ταχύτερο δυνατόν μετά την έκδοση της νέας οριστικής κοινοτικής ρυθμιστικής πράξης, το αργότερο δε 60 ημέρες μετά την ημερομηνία κατά την οποία πρέπει να εφαρμοστεί η νέα οριστική ρυθμιστική πράξη.

Παρέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες που δεν ήταν διαθέσιμες κατά το χρόνο της αρχικής γνωστοποίησης σύμφωνα με την παράγραφο 1 ή 2.

6. Κατόπιν αιτήσεως μέρους ή της Γραμματείας, η Επιτροπή παρέχει συμπληρωματικές πληροφορίες για το χημικό προϊόν ή για τη ρυθμιστική πράξη, εφόσον είναι πρακτικά δυνατόν.

Τα κράτη μέλη, εφόσον τους ζητηθεί, επικουρούν την Επιτροπή στη συγκέντρωση των πληροφοριών, ανάλογα με τις ανάγκες.

7. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως στα κράτη μέλη τις πληροφορίες που λαμβάνει από τη Γραμματεία σχετικά με τις γνωστοποιήσεις χημικών προϊόντων που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς από άλλα μέρη.

Όπου ενδείκνυται, η Επιτροπή εκτιμά, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, την ανάγκη πρότασης μέτρων σε κοινοτικό επίπεδο, προκειμένου να προληφθούν απαράδεκτοι κίνδυνοι για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον στο εσωτερικό της Κοινότητας.

8. Σε περίπτωση όπου ένα κράτος μέλος θεσπίζει εθνική ρυθμιστική πράξη ή μέτρο σύμφωνα με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία, για την επιβολή απαγόρευσης ή αυστηρού περιορισμού σε χημικό προϊόν, υποβάλλει στην Επιτροπή τις σχετικές πληροφορίες. Η Επιτροπή θέτει τις πληροφορίες αυτές στη διάθεση των κρατών μελών. Εντός τεσσάρων εβδομάδων, τα κράτη μέλη δύνανται να στείλουν στην Επιτροπή και στο κράτος μέλος που υπέβαλε εθνική ρυθμιστική πράξη παρατηρήσεις σχετικά με ενδεχόμενη γνωστοποίηση ΣΜΕ, συμπεριλαμβάνοντας ιδίως πληροφορίες για την εθνική ρυθμιστική θέση τους έναντι του συγκεκριμένου χημικού προϊόντος. Αφού εξετάσει τις παρατηρήσεις, το εν λόγω κράτος μέλος πληροφορεί την Επιτροπή ότι αυτή πρέπει:
- να προβεί σε γνωστοποίηση στη Γραμματεία σύμφωνα με το παρόν άρθρο ή
  - να καταθέσει τις πληροφορίες στη Γραμματεία σύμφωνα με το άρθρο 11.

#### *Άρθρο 11*

*Πληροφορίες που πρέπει να διαβιβάζονται στη Γραμματεία σχετικά με χημικά προϊόντα που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς και δεν ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ*

Όταν ένα χημικό προϊόν περιλαμβάνεται μόνο στον κατάλογο του μέρους 1 του παραρτήματος I ή μετά την παραλαβή πληροφοριών εκ μέρους κράτους μέλους για τους σκοπούς του άρθρου 10 παράγραφος 8 δεύτερη περίπτωση, η Επιτροπή παρέχει στη Γραμματεία πληροφορίες για τις σχετικές ρυθμιστικές πράξεις, ώστε οι πληροφορίες αυτές να μπορούν να διαδοθούν σε άλλα μέρη της σύμβασης, κατά περίπτωση.

#### *Άρθρο 12*

*Υποχρεώσεις όσον αφορά τις εισαγωγές χημικών προϊόντων*

1. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως στα κράτη μέλη όλα τα καθοδηγητικά έγγραφα απόφασης που λαμβάνει από τη Γραμματεία.  
  
Η Επιτροπή λαμβάνει απόφαση εισαγωγής, με τη μορφή τελικής ή προσωρινής απάντησης εξ ονόματος της Κοινότητας για την εισαγωγή, η οποία αφορά τις μελλοντικές εισαγωγές του εκάστοτε χημικού προϊόντος, με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 24 παράγραφος 2. Στη συνέχεια, ανακοινώνει την απόφαση στη Γραμματεία το ταχύτερο δυνατόν, το αργότερο δε εννέα μήνες μετά την ημερομηνία αποστολής του καθοδηγητικού εγγράφου απόφασης από τη Γραμματεία.  
  
Εάν ένα χημικό προϊόν υπόκειται σε πρόσθετους ή τροποποιημένους περιορισμούς βάσει της κοινοτικής νομοθεσίας, η Επιτροπή αναθεωρεί την απόφαση εισαγωγής με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 24 παράγραφος 2 και ανακοινώνει την αναθεωρημένη απόφαση εισαγωγής στη Γραμματεία.
2. Στις περιπτώσεις χημικών προϊόντων που έχουν απαγορευθεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς από τη νομοθεσία ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη την πληροφορία αυτή στην οικεία απόφαση εισαγωγής, εφόσον το ζητήσουν εγγράφως τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.
3. Η απόφαση εισαγωγής που λαμβάνεται βάσει της παραγράφου 1 αφορά την ή τις κατηγορίες που καθορίζονται για το χημικό προϊόν στο καθοδηγητικό έγγραφο απόφασης.

4. Κατά την ανακοίνωση της απόφασης εισαγωγής στη Γραμματεία, η Επιτροπή παρέχει περιγραφή του νομοθετικού ή διοικητικού μέτρου στο οποίο αυτή βασίζεται.
5. Κάθε ορισθείσα εθνική αρχή στο εσωτερικό της Κοινότητας θέτει τις αποφάσεις εισαγωγής που λαμβάνονται βάσει της παραγράφου 1 στη διάθεση των ενδιαφερομένων που υπάγονται στην αρμοδιότητά της, σύμφωνα με τις οικείες νομοθετικές ή διοικητικές διατάξεις.
6. Όπου ενδείκνυται, η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, εκτιμά την ανάγκη υποβολής πρότασης για τημ εφαρμογή μέτρων σε κοινοτικό επίπεδο, ώστε να προλαμβάνονται απαράδεκτοι κίνδυνοι για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον στο εσωτερικό της Κοινότητας, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες που περιέχει το καθοδηγητικό έγγραφο απόφασης.

### *Άρθρο 13*

*Άλλες υποχρεώσεις όσον αφορά τις εξαγωγές χημικών προϊόντων, εκτός των απαιτούμενων γνωστοποιήσεων εξαγωγής*

1. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμέσως στα κράτη μέλη και στις ευρωπαϊκές ενώσεις βιομηχανιών τις πληροφορίες που λαμβάνει, είτε με τη μορφή εγκυκλίων είτε με άλλο τρόπο, από τη Γραμματεία σχετικά με χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διαδικασία ΣΜΕ, καθώς και τις αποφάσεις μερών εισαγωγής για τους όρους εισαγωγής των εν λόγω χημικών προϊόντων. Διαβιβάζει επίσης αμέσως στα κράτη μέλη πληροφορίες για τις περιπτώσεις έλλειψης απάντησης. Η Επιτροπή διατηρεί όλες τις πληροφορίες για τις αποφάσεις εισαγωγής, καθεμία από τις οποίες λαμβάνει αριθμό αναφοράς, στην οικεία βάση δεδομένων, που είναι διαθέσιμη στο κοινό μέσω του Διαδικτύου, και παρέχει τις πληροφορίες αυτές σε κάθε ενδιαφερόμενο, κατόπιν αιτήσεώς του.
2. Η Επιτροπή ταξινομεί κάθε χημικό προϊόν του παραρτήματος I βάσει της συνδυασμένης ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οι ταξινομήσεις αυτές αναθεωρούνται όταν το καθιστούν αναγκαίο οι ενδεχόμενες μεταβολές της ονοματολογίας του Εναρμονισμένου Συστήματος του Παγκόσμιου Οργανισμού Τελωνείων ή της Συνδυασμένης Ονοματολογίας της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα σχετικά χημικά προϊόντα.
3. Κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει τις απαντήσεις που διαβιβάζει η Επιτροπή βάσει της παραγράφου 1 στους ενδιαφερόμενους που υπάγονται στη δικαιοδοσία του.
4. Οι εξαγωγείς συμμορφώνονται με τις αποφάσεις που περιέχει η απάντηση εισαγωγής, το αργότερο έξι μήνες μετά την πρώτη ενημέρωση της Επιτροπής από τη Γραμματεία σχετικά με την απάντηση, σύμφωνα με την παράγραφο 1.
5. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη συμβουλεύουν και συνδράμουν τα μέρη εισαγωγής, κατόπιν αιτήσεώς τους και όπου ενδείκνυται, στη συγκέντρωση περαιτέρω πληροφοριών που θα τα βοηθήσουν να απαντήσουν στη Γραμματεία σχετικά με την εισαγωγή δεδομένου χημικού προϊόντος.
6. Οι ουσίες των μερών 2 και 3 του παραρτήματος 1 ή τα παρασκευάσματα που περιέχουν τις σχετικές ουσίες σε συγκεντρώσεις οι οποίες συνεπάγονται υποχρεώσεις επισήμανσης βάσει της οδηγίας 199/45/ΕΚ, ανεξαρτήτως της παρουσίας άλλων ουσιών, εξάγονται μόνο εφόσον πληροúται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- (α) ο εξαγωγέας έχει ζητήσει και εξασφαλίσει ρητή συναίνεση για την εισαγωγή στην τρίτη χώρα μέσω της ορισθείσας εθνικής αρχής της χώρας του με τη μεσολάβηση της Επιτροπής και της ορισθείσας εθνικής αρχής του μέρους εισαγωγής ή αρμόδιας αρχής της άλλης χώρας εισαγωγής·
- (β) προκειμένου για χημικά προϊόντα του μέρους 3 του παραρτήματος I, στην τελευταία εγκύκλιο που έχει εκδοθεί από τη Γραμματεία κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1 αναφέρεται ότι το μέρος εισαγωγής έχει συναινέσει στην εισαγωγή.

Σε περίπτωση όπου χημικά προϊόντα του μέρους 2 του παραρτήματος I προορίζονται για εξαγωγή σε χώρες του ΟΟΣΑ, η ορισθείσα εθνική αρχή της χώρας του εξαγωγέα δύναται να αποφασίσει, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, ότι δεν απαιτείται ρητή συναίνεση, εάν το χημικό προϊόν έχει αποτελέσει αντικείμενο έγκρισης, καταχώρισης ή χορήγησης άδειας κατά το χρόνο εισαγωγής στη χώρα του ΟΟΣΑ ή χρησιμοποιήθηκε ή εισήχθη πρόσφατα στη συγκεκριμένη χώρα του ΟΟΣΑ και δεν εκδόθηκε ρυθμιστική πράξη για την απαγόρευση της χρήσης του.

Εφόσον έχει ζητηθεί ρητή συναίνεση σύμφωνα με το στοιχείο α), εάν η Επιτροπή ή η ορισθείσα εθνική αρχή της χώρας του εξαγωγέα δεν λάβει απάντηση στην αίτησή του εντός 30 ημερών, η Επιτροπή αποστέλλει υπόμνηση. Ελλείψει απάντησης εντός νέας προθεσμίας 30 ημερών, η Επιτροπή δύναται να αποστείλει περαιτέρω υπομνήσεις, κατά περίπτωση και εάν είναι απαραίτητο.

7. Η ορισθείσα εθνική αρχή της χώρας του εξαγωγέα δύναται να αποφασίσει, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, ότι η εξαγωγή μπορεί να πραγματοποιηθεί, εάν αφού καταβλήθηκε κάθε εύλογη προσπάθεια, δεν ελήφθη απάντηση σε αίτηση ρητής συναίνεσης κατ' εφαρμογή της παραγράφου 6 στοιχείο α) εντός προθεσμίας:
- (α) 60 ημερών, σε περίπτωση όπου υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία από επίσημες πηγές του μέρους ή της άλλης χώρας εισαγωγής, από τα οποία προκύπτει ότι το χημικό προϊόν έχει αποτελέσει αντικείμενο έγκρισης, καταχώρισης ή χορήγησης άδειας κατά το χρόνο εισαγωγής ή χρησιμοποιήθηκε ή εισήχθη πρόσφατα στο μέρος ή άλλη χώρα εισαγωγής και δεν εκδόθηκε ρυθμιστική πράξη για την απαγόρευση της χρήσης του·
  - (β) 90 ημερών σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.
8. Η ισχύς κάθε ρητής συναίνεσης βάσει της παραγράφου 6 στοιχείο α) ή εξαίρεσης βάσει της παραγράφου 7 επανεξετάζεται περιοδικά από την Επιτροπή σε συνεννόηση με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, ως εξής:
- (α) για κάθε ρητή συναίνεση βάσει της παραγράφου 6 στοιχείο α), απαιτείται νέα ρητή συναίνεση το αργότερο στο τέλος του τρίτου ημερολογιακού έτους μετά την παροχή της, εκτός αντίθετων όρων της εν λόγω συναίνεσης·
  - (β) εάν δεν ληφθεί εν τω μεταξύ απάντηση σε αίτηση, κάθε εξαίρεση βάσει της παραγράφου 7 στοιχείο α) ισχύει για δύο ημερολογιακά έτη κατ' ανώτατο όριο, μετά την πάροδο των οποίων απαιτείται ρητή συναίνεση·
  - (γ) εάν δεν ληφθεί εν τω μεταξύ απάντηση, κάθε εξαίρεση σύμφωνα με την παράγραφο 7 στοιχείο β) ισχύει για 12 μήνες κατ' ανώτατο όριο, μετά την πάροδο των οποίων απαιτείται ρητή συναίνεση.

Ωστόσο, στις περιπτώσεις των στοιχείων α) και β), οι εξαγωγές μπορούν να συνεχίζονται και μετά τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου, μέχρι να ληφθεί απάντηση σε νέα αίτηση ρητής συναίνεσης.

Στην αναφερόμενη στο στοιχείο γ) περίπτωση, οι εξαγωγές δεν μπορούν να συνεχίζονται μετά τη λήξη της αντίστοιχης περιόδου, εκτός εάν εξασφαλιστεί ρητή συναίνεση ή πληρούνται οι όροι της παραγράφου 7 στοιχείο α) μετά την υποβολή νέας αίτησης για ρητή συναίνεση.

Όλες οι νέες αιτήσεις υποβάλλονται μέσω της Επιτροπής.

9. Η Επιτροπή καταχωρίζει στην οικεία βάση δεδομένων όλες τις αιτήσεις ρητής συναίνεσης, τις λαμβανόμενες απαντήσεις και τις εγκρινόμενες εξαιρέσεις. Κάθε ρητή συναίνεση που εξασφαλίζεται ή αποτελεί αντικείμενο εξαίρεσης λαμβάνει αριθμό αναφοράς και εγγράφεται σε πίνακα, συνοδευόμενη από όλες τις σχετικές πληροφορίες σχετικά με τους τυχόν συναρτημένους όρους, ημερομηνίες ισχύος κ.λπ.. Οι μη εμπιστευτικές πληροφορίες δημοσιοποιούνται μέσω του Διαδικτύου.
10. Κανένα χημικό προϊόν δεν εξάγεται πέραν των έξι μηνών πριν από την ημερομηνία λήξης του, εφόσον αυτή υπάρχει ή μπορεί να συναχθεί από την ημερομηνία παραγωγής, εκτός εάν οι εγγενείς ιδιότητες του προϊόντος το καθιστούν πρακτικά ανεφάρμοστο. Ειδικότερα, στην περίπτωση των φυτοφαρμάκων, οι εξαγωγείς εξασφαλίζουν το βέλτιστο μέγεθος και συσκευασία των δοχείων των φυτοφαρμάκων, ώστε να ελαχιστοποιούνται οι κίνδυνοι δημιουργίας αποθεμάτων παρωχημένων προϊόντων.
11. Κατά την εξαγωγή φυτοφαρμάκων, οι εξαγωγείς εξασφαλίζουν ότι η επισήμανση περιλαμβάνει ειδικές πληροφορίες για τις συνθήκες αποθήκευσης και τη σταθερότητα κατά την αποθήκευση στις κλιματικές συνθήκες του μέρους ή της άλλης χώρας εισαγωγής. Επιπλέον, εξασφαλίζουν ότι τα εξαγόμενα φυτοφάρμακα ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές καθαρότητας που καθορίζονται στην κοινοτική νομοθεσία.

#### *Άρθρο 14*

*Ελεγχοί κατά την εξαγωγή ορισμένων χημικών προϊόντων και αντικειμένων που περιέχουν χημικά προϊόντα*

1. Τα αντικείμενα που περιέχουν ουσίες του μέρους 2 ή 3 του παραρτήματος 1 σε μορφή που δεν έχει αντιδράσει ή τα παρασκευάσματα που περιέχουν τις σχετικές ουσίες σε συγκεντρώσεις οι οποίες συνεπάγονται υποχρεώσεις επισήμανσης βάσει της οδηγίας 199/45/EK, ανεξαρτήτως της παρουσίας άλλων ουσιών, υπόκεινται στη διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής που προβλέπεται στο άρθρο 7.
2. Τα χημικά προϊόντα και αντικείμενα των οποίων η χρήση απαγορεύεται στην Κοινότητα για λόγους προστασίας της ανθρώπινης υγείας ή του περιβάλλοντος και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα V, δεν εξάγονται.

#### *Άρθρο 15*

*Πληροφορίες για την κυκλοφορία υπό καθεστώς διαμετακόμισης*

1. Ο κατάλογος των μερών της Σύμβασης που απαιτούν να ενημερώνονται για την κυκλοφορία υπό καθεστώς διαμετακόμισης χημικών προϊόντων τα οποία υπόκεινται στη

διαδικασία ΣΜΕ, καθώς και οι πληροφορίες που ζητά κάθε μέρος της Σύμβασης, μέσω της Γραμματείας, παρατίθενται στο παράρτημα VI.

2. Όταν χημικό προϊόν περιλαμβανόμενο στο μέρος 3 του παραρτήματος I μεταφέρεται μέσω της επικράτειας μέρους της Σύμβασης περιλαμβανόμενου στο παράρτημα VI, ο εξαγωγέας παρέχει στην ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους όπου είναι εγκατεστημένος, εφόσον είναι πρακτικά δυνατόν, τις πληροφορίες που απαιτούνται από το μέρος της σύμβασης σύμφωνα με το παράρτημα VI, το αργότερο 30 ημέρες πριν από την πρώτη πράξη διαμετακόμισης και το αργότερο οκτώ ημέρες πριν από κάθε επόμενη πράξη διαμετακόμισης.
3. Η ορισθείσα εθνική αρχή του κράτους μέλους διαβιβάζει στην Επιτροπή τις πληροφορίες που λαμβάνει από τον εξαγωγέα βάσει της παραγράφου 2, καθώς και κάθε διαθέσιμη συμπληρωματική πληροφορία.
4. Η Επιτροπή διαβιβάζει τις λαμβανόμενες βάσει της παραγράφου 3 πληροφορίες στις ορισθείσες εθνικές αρχές των μερών της σύμβασης που τις ζήτησαν, καθώς και κάθε διαθέσιμη συμπληρωματική πληροφορία, το αργότερο 15 ημέρες πριν από την πρώτη πράξη διαμετακόμισης και πριν από κάθε επόμενη πράξη διαμετακόμισης.

#### *Άρθρο 16*

##### *Πληροφορίες που πρέπει να συνοδεύουν τα εξαγόμενα χημικά προϊόντα*

1. Τα χημικά προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή υπόκεινται στα μέτρα για τη συσκευασία και επισήμανση που θεσπίζονται με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ, την οδηγία 1999/45/ΕΚ, την οδηγία 91/414/ΕΟΚ και την οδηγία 98/8/ΕΚ ή άλλη ειδική κοινοτική νομοθεσία ή κατ' εφαρμογή αυτών.  
  
Το πρώτο εδάφιο εφαρμόζεται με την επιφύλαξη τυχόν ειδικών απαιτήσεων του μέρους ή άλλης χώρας εισαγωγής, λαμβανομένων υπόψη των σχετικών διεθνών προτύπων.
2. Όπου ενδείκνυται, αναγράφονται στην ετικέτα η ημερομηνία λήξης και η ημερομηνία παραγωγής των χημικών προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή περιλαμβάνονται στο παράρτημα I, ενώ εάν είναι αναγκαίο, παρατίθενται ημερομηνίες λήξης για διάφορες κλιματικές ζώνες.
3. Όταν εξάγονται χημικά προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, συνοδεύονται από δελτίο δεδομένων ασφαλείας σύμφωνα με την οδηγία 91/155/ΕΟΚ της Επιτροπής<sup>31</sup>. Ο εξαγωγέας στέλνει το σχετικό δελτίο δεδομένων ασφαλείας σε κάθε εισαγωγέα.
4. Οι πληροφορίες στην ετικέτα και στο δελτίο δεδομένων ασφαλείας παρέχονται, εφόσον είναι πρακτικά δυνατόν, στις επίσημες γλώσσες, ή σε μία ή περισσότερες από τις κύριες γλώσσες, της χώρας προορισμού ή της περιοχής όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το χημικό προϊόν.

---

<sup>31</sup> ΕΕ L 76 της 22.3.1991, σ. 35

### *Άρθρο 17*

#### *Υποχρεώσεις των αρχών των κρατών μελών όσον αφορά τον έλεγχο των εισαγωγών και των εξαγωγών*

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει τις αρχές, όπως οι τελωνειακές, οι οποίες έχουν την ευθύνη του ελέγχου των εισαγωγών και εξαγωγών χημικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα I.

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενεργούν με επικεντρωμένο και συντονισμένο τρόπο κατά τον έλεγχο της συμμόρφωσης των εξαγωγέων με τον παρόντα κανονισμό.

Στις τακτικές εκθέσεις για τη λειτουργία των διαδικασιών, που υποβάλλει σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 1, κάθε κράτος μέλος συμπεριλαμβάνει λεπτομέρειες των δραστηριοτήτων των οικείων αρχών στο συγκεκριμένο πεδίο.

2. Οι εξαγωγείς αναγράφουν στη θέση 44 του ενιαίου διοικητικού εγγράφου στο οποίο εκτίθενται οι οικείες διασαφήσεις εξαγωγής τους ισχύοντες αριθμούς αναφοράς που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 13 παράγραφος 1 ή 9, κατά περίπτωση, και που βεβαιώνουν την εκπλήρωση των υποχρεώσεων με τις οποίες σχετίζονται.

### *Άρθρο 18*

#### *Κυρώσεις*

Τα κράτη μέλη καθορίζουν τις κυρώσεις που επιβάλλονται για παραβάσεις των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή των διατάξεων αυτών. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, ανάλογες με τον επιδιωκόμενο σκοπό και αποτρεπτικές. Εάν δεν το έχουν ήδη πράξει πριν από την έκδοση του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη γνωστοποιούν τα ανωτέρω μέτρα στην Επιτροπή, το αργότερο δώδεκα μήνες μετά την έκδοση, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίηση το συντομότερο δυνατόν μετά την έκδοσή της.

### *Άρθρο 19*

#### *Ανταλλαγή πληροφοριών*

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη διευκολύνουν, κατά περίπτωση, την παροχή επιστημονικών, τεχνικών, οικονομικών και νομικών πληροφοριών σχετικά με τα χημικά προϊόντα που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό, συμπεριλαμβανομένων τοξικολογικών και οικοτοξικολογικών πληροφοριών, καθώς και πληροφοριών για την ασφάλεια.

Η Επιτροπή, όπου χρειάζεται με την υποστήριξη των κρατών μελών, εξασφαλίζει κατά περίπτωση:

- (α) την παροχή διαθέσιμων στο κοινό πληροφοριών για ρυθμιστικές πράξεις σχετικές με τους στόχους της Σύμβασης και
- (β) την παροχή πληροφοριών σε μέρη και άλλες χώρες, απευθείας ή μέσω της Γραμματείας σχετικά με τις πράξεις που περιορίζουν σημαντικά μία ή περισσότερες χρήσεις χημικού προϊόντος.



2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη προστατεύουν όλες τις εμπιστευτικές πληροφορίες που λαμβάνουν από άλλο μέρος ή άλλη χώρα, κατά τα αμοιβαίως συμφωνηθέντα.
3. Όσον αφορά τη διάδοση πληροφοριών στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού και με την επιφύλαξη της οδηγίας 90/313/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>32</sup>, δεν θεωρούνται εμπιστευτικές οι ακόλουθες πληροφορίες:
- (α) οι πληροφορίες που καθορίζονται στα παραρτήματα II και III·
  - (β) οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στα αναφερόμενα στο άρθρο 16 παράγραφος 3 δελτία δεδομένων ασφαλείας·
  - (γ) η ημερομηνία λήξης των χημικών προϊόντων·
  - (δ) η ημερομηνία παραγωγής των χημικών προϊόντων·
  - (ε) οι πληροφορίες για μέτρα προφύλαξης, μεταξύ των οποίων η ταξινόμηση επικινδυνότητας, το είδος κινδύνου και οι σχετικές υποδείξεις ασφαλείας·
  - (στ) τα συνοπτικά αποτελέσματα των τοξικολογικών και οικοτοξικολογικών δοκιμών.

Με βάση τα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη, η Επιτροπή συγκεφαλαιώνει σε τακτά χρονικά διαστήματα τις διαβιβαζόμενες πληροφορίες.

#### *Άρθρο 20* *Τεχνική βοήθεια*

Η Επιτροπή και οι ορισθείσες εθνικές αρχές των κρατών μελών, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις ανάγκες των αναπτυσσόμενων χωρών και των χωρών με οικονομία σε μεταβατικό στάδιο, συνεργάζονται στην παροχή τεχνικής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης, με σκοπό την ανάπτυξη της υποδομής, της δυναμικότητας και της ειδίκευσης που απαιτούνται για την ορθή διαχείριση των χημικών προϊόντων σε όλη τη διάρκεια ζωής τους.

Ειδικότερα, και για να καταστούν οι εν λόγω χώρες ικανές να εφαρμόσουν τη Σύμβαση, προωθείται τεχνική βοήθεια που συνίσταται στην παροχή τεχνικών πληροφοριών για τα χημικά προϊόντα, στην προώθηση της ανταλλαγής εμπειρογνομώνων, στη στήριξη της σύστασης ή διατήρησης των ορισθεισών εθνικών αρχών και στην παροχή τεχνικής ειδίκευσης για τον εντοπισμό πολύ επικίνδυνων σκευασμάτων φυτοφαρμάκων και για την κατάρτιση των γνωστοποιήσεων προς τη Γραμματεία.

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να συμμετέχουν ενεργά στο δίκτυο πληροφοριών για την οικοδόμηση δυναμικότητας – το οποίο συγκροτήθηκε από το διακυβερνητικό φόρουμ για την ασφάλεια των χημικών προϊόντων –, με την παροχή πληροφοριών σχετικά με τα έργα που στηρίζουν ή χρηματοδοτούν για τη βελτίωση της διαχείρισης των χημικών προϊόντων στις αναπτυσσόμενες χώρες και στις χώρες με οικονομία σε μεταβατικό στάδιο.

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξετάζουν επίσης το ενδεχόμενο στήριξης μη κυβερνητικών οργανώσεων.

---

<sup>32</sup> ΕΕ L 158 της 23.6.1990, σ. 56

*Άρθρο 21*  
*Παρακολούθηση και υποβολή εκθέσεων*

1. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τακτικά στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία των διαδικασιών που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό, συμπεριλαμβανομένων των τελωνειακών ελέγχων, των παραβάσεων, των κυρώσεων και των διορθωτικών μέτρων.
2. Η Επιτροπή συντάσσει τακτικά έκθεση σχετικά με την εκτέλεση των προβλεπόμενων στον παρόντα κανονισμό καθηκόντων για τα οποία είναι αρμόδια και την ενσωματώνει σε γενική έκθεση, στην οποία συγκεφαλαιώνει τις πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την παράγραφο 1. Σύνοψη της έκθεσης, η οποία δημοσιεύεται στο Διαδίκτυο, υποβάλλεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
3. Όσον αφορά τις πληροφορίες που παρέχονται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συμμορφώνονται με τις σχετικές υποχρεώσεις προστασίας του απορρήτου των δεδομένων και της κυριότητας.

*Άρθρο 22*  
*Επικαιροποίηση των παραρτημάτων*

1. Η Επιτροπή επανεξετάζει τον κατάλογο χημικών προϊόντων του παραρτήματος I τουλάχιστον ετησίως, με βάση τις εξελίξεις στο πλαίσιο του κοινοτικού δικαίου και της Σύμβασης.
2. Για να προσδιοριστεί αν μια οριστική ρυθμιστική πράξη σε κοινοτικό επίπεδο συνιστά απαγόρευση ή αυστηρό περιορισμό, εκτιμώνται οι επιδράσεις της πράξης αυτής στο επίπεδο των υποκατηγοριών των κατηγοριών "φυτοφάρμακα" και "βιομηχανικά χημικά προϊόντα". Εάν η ρυθμιστική πράξη απαγορεύει ή περιορίζει αυστηρά ένα χημικό προϊόν σε οποιαδήποτε υποκατηγορία, τότε αυτό εντάσσεται στο μέρος 1 του παραρτήματος I.  
  
Για να προσδιοριστεί αν μια οριστική ρυθμιστική πράξη σε κοινοτικό επίπεδο συνιστά απαγόρευση ή αυστηρό περιορισμό που συνεπάγεται ότι το εξεταζόμενο χημικό προϊόν ανταποκρίνεται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ σύμφωνα με το άρθρο 10, εκτιμώνται οι επιδράσεις της πράξης αυτής στο επίπεδο των κατηγοριών "φυτοφάρμακα" και "βιομηχανικά χημικά προϊόντα". Εάν η ρυθμιστική πράξη απαγορεύει ή περιορίζει αυστηρά τη χρήση χημικού προϊόντος σε οποιαδήποτε κατηγορία, τότε αυτό εντάσσεται επίσης στο μέρος 2 του παραρτήματος I.
3. Η Επιτροπή αποφασίζει να συμπεριλάβει χημικά προϊόντα στο παράρτημα I ή να τροποποιήσει την καταχώρισή τους, κατά περίπτωση, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση.
4. Η ένταξη χημικού προϊόντος στο μέρος 1 ή 2 του παραρτήματος I σύμφωνα με την παράγραφο 2, μετά από ρυθμιστική πράξη σε κοινοτικό επίπεδο, αποφασίζεται με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο του άρθρου 24 παράγραφος 3.

Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για την ένταξη χημικού προϊόντος που εμπίπτει στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>33</sup> στο παράρτημα V.

Κάθε άλλη τροποποίηση του παραρτήματος I, συμπεριλαμβανομένων των αλλαγών σε υπάρχουσες καταχωρίσεις, καθώς και οι τροποποιήσεις των παραρτημάτων II, III, IV και VI και οι αλλαγές σε υπάρχουσες καταχωρίσεις στο παράρτημα V, θεσπίζονται με τη διαδικασία συμβουλευτικής επιτροπής του άρθρου 24 παράγραφος 2.

#### *Άρθρο 23*

##### *Τεχνικά καθοδηγητικά σημειώματα*

Η Επιτροπή συντάσσει τεχνικά καθοδηγητικά σημειώματα με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2 για να διευκολύνει την καθημερινή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Τα τεχνικά σημειώματα δημοσιεύονται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

#### *Άρθρο 24*

##### *Επιτροπή*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 29 της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ.
2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.
3. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.
4. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

#### *Άρθρο 25*

##### *Παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003*

Οι παραπομπές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 304/2003 θεωρείται ότι αποτελούν παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

---

<sup>33</sup> EE L 158 της 30.4.2004, p. 7

*Άρθρο 26*  
*Έναρξη ισχύος*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ωστόσο, το άρθρο 17 παράγραφος 2 εφαρμόζεται από την [1<sup>η</sup> Νοεμβρίου 2007].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*  
*[...]*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*  
*[...]*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

### Μέρος 1 : Κατάλογος χημικών προϊόντων που υπόκεινται στη διαδικασία γνωστοποίησης εξαγωγής

(Άρθρο 7)

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι, στην περίπτωση όπου χημικά προϊόντα περιλαμβανόμενα στο παρόν μέρος του παραρτήματος υπόκεινται στη διαδικασία ΣΜΕ, οι υποχρεώσεις γνωστοποίησης εξαγωγής που επιβάλλει το άρθρο 7 παράγραφοι 2, 3 και 4 δεν ισχύουν, υπό τον όρο ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 7 παράγραφος 6 στοιχεία β) και γ). Τα εν λόγω χημικά προϊόντα, που σημειώνονται με το σύμβολο # στον κατάλογο που ακολουθεί, περιλαμβάνονται και στο μέρος 3 του παρόντος παραρτήματος για ευκολία παραπομπής.

Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι, στην περίπτωση όπου χημικά προϊόντα περιλαμβανόμενα στο παρόν μέρος του παραρτήματος ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ, λόγω του χαρακτήρα της οριστικής ρυθμιστικής πράξης της Κοινότητας, τα εν λόγω χημικά προϊόντα περιλαμβάνονται και στο μέρος 2 του παρόντος παραρτήματος και σημειώνονται με το σύμβολο + στον κατάλογο που ακολουθεί.

ΧΗΜΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ	Αριθ. CAS	Αριθ. Eines	Κωδικός ΣΟ	Υπο-κατηγορία *	Περιορισμός χρήσης**	Χώρες για τις οποίες δεν απαιτείται γνωστοποίηση
1,1,1-Τριχλωροαιθάνιο	71-55-6	200-756-3	2903 19 10	i(2)	b	
1,2-Διβρωμοαιθάνιο (αιθυλενοδιβρωμίδιο)#	106-93-4	203-444-5	2903 30 36	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
1,2-Διχλωροαιθάνιο (αιθυλενοδιχλωρίδιο)#	107-06-2	203-458-1	2903 15 00	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Cis-1,3-διχλωροπροπένιο [(1Z)-1,3-διχλωροπροπέν-1-ιο]	10061-01-5	233-195-8	2903 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
2-αμινοβουτάνιο	13952-84-6	237-732-7	2921 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
2-ναφθυλαμίνη (ναφθαλιν-2-αμίνη) και τα άλατά της+	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 και λοιποί	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 και λοιποί	2921 45 00	i(1) i(2)	b b	
1,2,4,5-Τ και τα άλατα και εστέρες του#	93-76-5 και λοιποί	202-273-3, 229-188-1 και λοιποί	2918 90 90	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
4-αμινοδιφαινύλιο (διφαινυλ-4-αμίνη) και	92-67-1, 2113-61-3 και	202-177-1 και λοιποί	2921 49 80,	i(1)	b	

τα άλατά του+	λοιποί			i(2)	b	
4-νιτροδιφαινύλιο+	92-93-3	202-204-7	2904 20 00	i(1) i(2)	b b	
Acephate +	30560-19-1	250-241-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Acifluorfen	50594-66-6	256-634-5	2916 39 00	p(1)-p(2)	b-b	
Aldicarb +	116-06-3	204-123-2	2930 90 70	p(1)-p(2)	sr-b	
Ametryn	834-12-8	212-634-7	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Amitraz +	33089-61-1	251-375-4	2925 20 00	p(1)	sr	
Ενώσεις αρσενικού				p(2)	sr	
Ίνες αμιάντου+: Κροκιδόλιθος# Αμοσίτης# Ανθοφυλλίτης# Ακτινόλιθος# Τρεμολίτης# Χρυσοσίλης +	1332-21-4 και λοιποί 12001-28-4 12172-73-5 77536-67-5 77536-66-4 77536-68-6 12001-29-5 ή 132207-32-0		2524 00 00 2524 00 00 2524 00 00 2524 00 00 2524 00 00 2524 00 00	i i i i i i	b b b b b b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Ατραζίνη +	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p(1)-p(2)	sr-b	
Azinphos-ethyl	2642-71-9	220-147-6	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Bensultap	17606-31-4		2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Βενζόλιο (!)	71-43-2	200-753-7	2902 20 00	i(2)	sr	
Βενζιδίνη και τα άλατά της+  Παράγωγα βενζιδίνης+	92-87-5, 36341-27-2 και λοιποί  -	202-199-1, 252-984-8 και λοιποί  -	2921 59 90	i(1) – i(2) i(2)	sr – b b	
Binapacryl#	485-31-4	207-612-9	2916 19 80	p(1) –p(2) i(2)	b-b b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Κάδμιο και οι ενώσεις του	7440-43-9 και λοιποί	231-152-8 και λοιποί	8107 3206 30 00 και λοιποί	i(1)	sr	
Καλσιφερόλη	50-14-6	200-014-9	2936 29 90	p(1)	b	
Captafol#	2425-06-1	219-363-3	2930 90 70	p(1) –p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Τετραχλωράνθρακας	56-23-5	200-262-8	2903 14 00	i(2)	b	

Cartap	15263-53-3		2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Chinomethionat	2439-01-2	219-455-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Chlordimeform#	6164-98-3	228-200-5	2925 20 00	p(1) -p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Chlorfenapyr+	122453-73-0		2933 99 90	p(1)	b	
Chlorfenvinphos	470-90-6	207-432-0	2919 00 90	p(1)-p(2)	b-b	
Chlormephos	24934-91-6	246-538-1	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Chlorobenzilate#	510-15-6	208-110-2	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Χλωροφόρμιο	67-66-3	200-663-8	2903 13 00	i(2)	b	
Chlozolate+	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Χολικαλσιφερόλη	67-97-0	200-673-2	2936 29 90	p(1)	b	
Coumafuryl	117-52-2	204-195-5	2932 29 85	p(1)-p(2)	b-b	
Κρεόσωτο και συναφείς με αυτό ουσίες	8001-58-9 61789-28-4 84650-04-4 90640-84-9 65996-91-0 90640-80-5 65996-85-2 8021-39-4 122384-78-5	232-287-5 263-047-8 283-484-8 292-605-3 266-026-1 292-602-7 266-019-3 232-419-1 310-191-5	2707 91 00 3807 00 90	i(2)	b	
Κριμιδίνη	535-89-7	208-622-6	2933 59 95	p(1)	b	
Κυαναζίνη	21725-46-2	244-544-9	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Κυαλοθρίνη	68085-85-8	268-450-2	2926 90 95	p(1)	b	
DBB(δι-μ-οξο-δι-η-βουτυλοκασσιτερο-υδροξυβοράνιο/2,2-διβουτυλο-1,2,3,4-διοξακασσιτερο-βορετανόλη-4)	75113-37-0	401-040-5	2931 00 95	i(1)	b	
Dicofol που περιέχει < 78% p,p'- Dicofol ή 1 g/kg DDT και υναφείς με το DDT ενώσεις+	115-32-2	204-082-0	2906 29 00	p(1)-p(2)	b-b	
Δινιτρο-ο-κρεσόλη (DNOC) και τα άλατά της (π.χ. με αμμώνιο,	534-52-1 2980-64-5 5787-96-2	208-601-1 221-037-0 -	2908 90 00	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο

κάλιο και νάτριο) #	2312-76-7	219-007-7				<a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Dinobuton	973-21-7	213-546-1	2920 90 10	p(1)-p(2)	b-b	
Dinoseb και τα άλατα και εστέρες του#	88-85-7 και λοιποί	201-861-7 και λοιποί	2908 90 00 2915 39 90	p(1)-p(2) i(2)	b-b b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Dinoterb+	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p(1) -p(2)	b-b	
Σκευάσματα επιπαστικής σκόνης που περιέχουν συνδυασμό  Benomyl σε αναλογία 7% ή μεγαλύτερη,  Carbofuran σε αναλογία 10% ή μεγαλύτερη,  και Thiram σε αναλογία 15% ή μεγαλύτερη #			3808 90 90			Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
	17804-35-2	241-775-7	2933 99 90	p(1)	b	
	1563-66-2	216-353-0	2932 99 85	p(2)	b	
	137-26-8	205-286-2	2930 30 00			
Endosulfan+	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p(1)	b	
Εθειό	563-12-2	209-242-3	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Αιθυλενοξειδίο (οξιράνιο)#	75-21-8	200-849-9	2910 10 00	p(1)	b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Φενπροπαθρίνη	39515-41-8	254-485-0	2926 90 95	p(1)-p(2)	b-b	
Φενθειό +	55-38-9	200-231-9	2930 90 70	p(1)	sr	
Fentin acetate +	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p(1)-p(2)	b-b	
Fentin hydroxide +	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p(1) -p(2)	b-b	
Fenvalerate	51630-58-1	257-326-3	2926 90 95	p(1)	b	
Ferbam	14484-64-1	238-484-2	2930 20 00	p(1) -p(2)	b-b	
Φθοροακεταμίδιο#	640-19-7	211-363-1	2924 19 00	p(1)	b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Φθορενόλη	467-69-6	207-397-1	2918 19 80	p(1)-p(2)	b-b	
Furathiocarb	65907-30-4	265-974-3	2932 99 85	p(1)-p(2)	b-b	
HCH/Εξαχλωρο-	608-73-1	210-168-9	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ



κυκλοεξάνιο (μείγμα ισομερών) #						στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Εξαχλωροαιθάνιο	67-72-1	200-666-4	2903 19 80	i(1)	sr	
Εξαζινόνη	51235-04-2	257-074-4	2933 69 80	p(1)-p(2)	b-b	
Ιμινοκταδίνη	13516-27-3	236-855-3	2925 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Ισοξαθειό	18854-01-8	242-624-8	2934 99 90	p(1)	b	
Λινδάνιο (γ-HCH) #	58-89-9	200-401-2	2903 51 00	p(1)-p(2)	b-sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
(α) Μηλεϊνικό υδραζίδιο και τα άλατά του, εκτός των αλάτων με χολίνη κάλιο και νάτριο  (β) Άλατα του μηλεϊνικού υδραζιδίου με χολίνη, κάλιο και νάτριο που περιέχουν περισσότερο από 1 mg/kg ελεύθερης υδραζίνης, εκφραζόμενης σε ισοδύναμο οξέος	123-33-1  61167-10-0, 51542-52-0, 28330-26-9	204-619-9  257-261-0, 248-972-7	2933 99 90  2933 99 90	p(1)	b	
Ενώσεις υδραργύρου, συμπεριλαμβανομένων των ανόργανων, αλκυλικών, αλκοξυαλκυλικών και αρυλικών ενώσεων του υδραργύρου	10112-91-1, 21908-53-2 και λοιποί	233-307-5, 244-654-7 και λοιποί	2827 39 80, 2825 90 50 και λοιποί	p(1)- p(2)	b - sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Methamidophos (ευδιάλυτα υγρά σκευάσματα της ουσίας με συγκέντρωση δραστικού συστατικού μεγαλύτερη από 600 g/l)	10265-92-6	233-606-0	2930 90 70  3808 10 40	p(2)	b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Μεθιδαθειό	950-37-8	213-449-4	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Μεθυλοπαραθειό + #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>

Metoxuron	19937-59-8	243-433-2	2924 21 90	p(1)-p(2)	b-b	
Monocrotophos #	6923-22-4	230-042-7	2924 19 00	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Μονολινουρόνη	1746-81-2	217-129-5	2928 00 90	p(1)	b	
Μεθυλοδιβρωμο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: DBBT+	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i(1)	b	
Μεθυλοδιχλωρο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec 121 ή Ugilec 21+	-	400-140-6	2903 69 90	i(1) – i(2)	b - b	
Μεθυλοτετραχλωρο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec 141+	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i(1) – i(2)	b-b	
Μονουρόνη	150-68-5	205-766-1	2924 21 90	p(1)	b	
Nitrofen+	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p(1)-p(2)	b-b	
Εννεύλοφαινόλες $C_6H_4(OH)C_9H_{19}+$	25154-52-3 (εννεύλο- φαινόλη), 84852-15-3 (4-εννεύλο- φαινόλη, διακλαδισμέ- νης αλυσίδας) 11066-49-2 (ισοεννεύλο- φαινόλη), 90481-04-2, (εννεύλο- φαινόλη, διακλαδισμέ- νης αλυσίδας), 104-40-5(p- εννεύλο- φαινόλη) και λοιποί	246-672-0, 284-325-5 234-284-4 291-844-0 203-199-4 και λοιποί	2907 13 00	i(1)	sr	
Αιθοξυλιωμένες εννεύλοφαινόλες $(C_2H_4O)_nC_{15}H_{24}O+$	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 και λοιποί		3402 13 00	i(1) p(1)-p(2)	Sr b-b	

Οκταβρωμοδιφαινυλ-αιθέρας +	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i(1)	sr	
Omethoate	1113-02-6	214-197-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Παραθειό#	56-38-2	200-271-7	2920 10 00	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Rebulate	1114-71-2	214-215-4	2930 20 00	p(1)-p(2)	b-b	
Πενταβρωμοδιφαινυλ-αιθέρας +	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i(1)	sr	
Πενταχλωροφαινόλη και τα άλατα και εστέρες της#	87-86-5 και λοιποί	201-778-6 και λοιποί	2908 10 00 και λοιποί	p(1)-p(2)	b-sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Περμεθρίνη	52645-53-1	258-067-9	2916 20 00	p(1)	b	
Phosphamidon (Ευδιάλυτα υγρά σκευάσματα της ουσίας με συγκέντρωση δραστικού συστατικού μεγαλύτερη από 1000 g/l)#	13171-21-6 (μίγμα (E)&(Z) ισομερών) 23783-98-4 ((Z)-ισομερές) 297-99-4 ((E)-ισομερές)	236-116-5	2924 19 00 3808 10 40	p(1)-p(2)	b-b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Πολυβρωμιωμένα διφαινύλια (PBB)#	13654-09-6 36355-01-8 27858-07-7 και λοιποί	237-137-2 252-994-2 248- 696-7	2903 69 90 και λοιποί	i(1)	sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Πολυχλωριωμένα τριφαινύλια (PCT)#	61788-33-8	262-968-2	2903 69 90	i(1)	b	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Propham	122-42-9	204-542-0	2924 29 95	p(1)	b	
Pyrazophos+	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p(1) -p(2)	b-b	
Quintozene+	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p(1) -p(2)	b-b	
Σκίλλιροσίδη	507-60-8	208-077-4	2938 90 90	p(1)	b	
Σιμαζίνη +	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p(1)	sr	
Στρυχνίνη	57-24-9	200-319-7	2939 99 00	p(1)	b	
Tecnazene+	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p(1) -p(2)	b-b	

Terbufos	13071-79-9	235-963-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Τετρααιθυλιούχος μόλυβδος #	78-00-2	201-075-4	2931 00 95	i(1)	sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Τετραμεθυλιούχος μόλυβδος #	75-74-1	200-897-0	2931 00 95	i(1)	sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Θειικό θάλλιο	7446-18-6	231-201-3	2833 29 90	p(1)	b	
Thiocyclam	31895-22-4	250-859-2	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Triazophos	24017-47-8	245-986-5	2933 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Tridemorph	24602-86-6	246-347-3	2934 99 90	p(1)-p(2)	b-b	
Τριοργανοκασιτερίκες ενώσεις+	-	-	2931 00 95 και λοιποί	p(2) i(2)	Sr sr	
Φωσφορικό τρις (2,3-διβρωμοπροπύλιο)#	126-72-7	204-799-9	2919 00 90	i(1)	sr	Βλ. εγκύκλιο ΣΜΕ στον δικτυακό τόπο <a href="http://www.pic.int/">www.pic.int/</a>
Τρις-αζιριδιλυλο-φωσφινοξείδιο (1,1',1''-φωσφορυλο-τριαζιριδίνη)+	545-55-1	208-892-5	2933 99 90	i(1)	sr	
Βαμιδοθείο	2275-23-2	218-894-8	2930 90 70	p(1)-p(2)	b-b	
Zineb	12122-67-7	235-180-1	2930 20 00	p(1)	b	

\* Υποκατηγορία: p(1) – φυτοφάρμακο της ομάδας των φυτοπροστατευτικών προϊόντων, p(2) – άλλα φυτοφάρμακα, συμπεριλαμβανομένων των βιοκτόνων. i(1) – βιομηχανικό χημικό προϊόν για χρήση από επαγγελματίες και i(2) – βιομηχανικό χημικό προϊόν για χρήση από το κοινό.

\*\* Περιορισμοί χρήσης: sr - αυστηρός περιορισμός, b - απαγόρευση (για την ή τις σχετικές υποκατηγορίες) σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία

(1) εξαιρουμένων των καυσίμων για κινητήρες που εμπίπτουν στην οδηγία 98/70/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (EE L 350 της 28.12.1998, σ. 58).

Αριθ. CAS = Αριθμός μητρώου Chemical Abstracts Service

# Χημικό προϊόν που υπόκειται πλήρως ή εν μέρει στη διαδικασία ΣΜΕ.

+ Χημικό προϊόν που ανταποκρίνεται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ.

ΜΕΡΟΣ 2: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΜΕ

(Άρθρο 10)

Ο παρών κατάλογος περιλαμβάνει χημικά προϊόντα που ανταποκρίνονται στα κριτήρια γνωστοποίησης ΣΜΕ. Γενικά, δεν περιλαμβάνει χημικά προϊόντα που υπόκεινται ήδη στη διαδικασία ΣΜΕ και τα οποία απαριθμούνται στο μέρος 3 του παρόντος παραρτήματος.

Χημικό προϊόν	Αριθ. CAS	Αριθ. Eines	Κωδικός ΣΟ	Κατηγορία *	Περιορισμοί χρήσης**
2-ναφθυλαμίνη (ναφθαλιν-2-αμίνη) και τα άλατά της+	91-59-8, 553-00-4, 612-52-2 και λοιποί	202-080-4, 209-030-0, 210-313-6 και λοιποί	2921 45 00	i	b
4-αμινοδιφαινύλιο (διφαινυλ-4-αμίνη) και τα άλατά του+	92-67-1, 2113-61-3 και λοιποί	202-177-1 και λοιποί	2921 49 80	i	b
4-Νιτροδιφαινύλιο	92-92-3	202-204-7	2904 20 00	i	b
Acephate	30560-19-1	250-241-2	2930 90 70	p	b
Aldicarb	116-06-3	204-123-2	2930 90 70	p	sr
Amitraz	33089-61-1	251-375-4	2925 20 00	p	sr
Ίνες αμιάντου: Χρυσοτίλης	12001-29-5 ή 132207-32-0		2524 00 00	i	b
Ατραζίνη	1912-24-9	217-617-8	2933 69 10	p	sr
Βενζιδίνη και τα άλατά της	92-87-5, 36341-27-2 και λοιποί	202-199-1, 252-984-8 και λοιποί	2921 59 90	i	sr
Παράγωγα βενζιδίνης	-	-			
Chlorfenapyr	122453-73-0		2933 99 90	p	sr
Chlozolinate	84332-86-5	282-714-4	2934 99 90	p	b
Dicofol που περιέχει < 78% p,p'- Dicofol ή 1 g/kg DDT και συναφείς με το DDT ενώσεις	115-32-3	204-082-0	2906 29 00	p	b
Dinoterb	1420-07-1	215-813-8	2908 90 00	p	b

Endosulfan	115-29-7	204-079-4	2920 90 85	p	b
Φενθείο	55-38-9	200-231-9	2930 90 70	p	sr
Fentin acetate	900-95-8	212-984-0	2931 00 95	p	b
Fentin Hydroxide	76-87-9	200-990-6	2931 00 95	p	b
Μεθυλοπαραθείο #	298-00-0	206-050-1	2920 10 00	p	b
Μεθυλοδιβρωμο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: DBBT	99688-47-8	401-210-1	2903 69 90	i	b
Μεθυλοδιχλωρο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec 121 ή Ugilec 21	-	400-140-6	2903 69 90	i	b
Μεθυλοτετραχλωρο- διφαινυλομεθάνιο Εμπορική ονομασία: Ugilec141	76253-60-6	278-404-3	2903 69 90	i	b
Nitrofen	1836-75-5	217-406-0	2909 30 90	p	b

Εννεύλοφαινόλες $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$	25154-52-3 (εννεύλο- φαινόλη), 84852-15-3 (4- εννεύλο- φαινόλη, διακλαδισμέ- νης αλυσίδας), 11066-49-2 (ισοεννεύλο- φαινόλη), 90481-04-2 (εννεύλο- φαινόλη, διακλαδισμέ- νης αλυσίδας), 104-40-5(p- εννεύλο- φαινόλη) και λοιποί	246-672-0,  284-325-5  234-284-4  291-844-0  203-199-4 και λοιποί	2907 13 00	i	sr
Αιθοξυλιωμένες εννεύλοφαινόλες $(C_2H_4O)_nC_{15}H_{24}O$	9016-45-9, 26027-38-3, 68412-54-4, 37205-87-1, 127087-87-0 και λοιποί		3402 13 00	i p	Sr b
Οκταβρωμοδιφαινυλ- αιθέρας	32536-52-0	251-087-9	2909 30 38	i	sr
Πενταβρωμοδιφαινυλ- αιθέρας	32534-81-9	251-084-2	2909 30 31	i	sr
Pyrazophos	13457-18-6	236-656-1	2933 59 95	p	b
Quintozene	82-68-8	201-435-0	2904 90 85	p	b
Σιμαζίνη	122-34-9	204-535-2	2933 69 10	p	sr
Tecnazene	117-18-0	204-178-2	2904 90 85	p	b
Τριοργανοκασσιτερι- κές ενώσεις, ιδίως τριβουτυλο- κασσιτερικές ενώσεις, συμπεριλαμβανομένου του δις (τριβουτυλο- κασσιτερ)οξειδίου	56-35-9 και λοιποί	200-268-0 και λοιποί	2931 00 95 και λοιποί	p	sr

\* Κατηγορία: p – φυτοφάρμακο, i – βιομηχανικό χημικό προϊόν

\*\* Περιορισμοί χρήσης: sr - αυστηρός περιορισμός, b – απαγόρευση (για την ή τις σχετικές κατηγορίες)

Αριθ. CAS = Αριθμός μητρώου Chemical Abstract Service

# Χημικό προϊόν που υπόκειται πλήρως ή εν μέρει στη διεθνή διαδικασία ΣΜΕ

ΜΕΡΟΣ 3: ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΜΕ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΤΟΥ ΡΟΤΕΡΝΤΑΜ

(Άρθρα 12 και 13)

(Οι κατηγορίες που εμφανίζονται στον πίνακα είναι οι αναφερόμενες στη Σύμβαση)

Χημικό προϊόν	Σχετικός/-οί αριθμός/-οί CAS	Κατηγορία
2,4,5-T και τα άλατα και εστέρες του#	93-76-5#	Φυτοφάρμακο
Αλδρίνη*	309-00-2	Φυτοφάρμακο
Binapacryl	485-31-4	Φυτοφάρμακο
Captafol	2425-06-1	Φυτοφάρμακο
Chlordane*	57-74-9	Φυτοφάρμακο
Chlordimeform	6164-98-3	Φυτοφάρμακο
Chlorobenzilate	510-15-6	Φυτοφάρμακο
DDT*	50-29-3	Φυτοφάρμακο
Διελδρίνη*	60-57-1	Φυτοφάρμακο
Δινιτρο-ο-κρεσόλη (DNOC) και τα άλατά της (π.χ. με αμμώνιο, κάλιο και νάτριο)	534-52-1, 2980-64-5, 5787-96-2, 2312-76-7	Φυτοφάρμακο
Dinoseb και τα άλατα και εστέρες του	88-85-7#	Φυτοφάρμακο
1,2-διβρωμοαιθάνιο (EDB)	106-93-4	Φυτοφάρμακο
Αιθυλενοδιχλωρίδιο (1,2-διχλωροαιθάνιο)	107-06-2	Φυτοφάρμακο
Αιθυλενοξείδιο	75-21-8	Φυτοφάρμακο
Φθοροακεταμίδιο	640-19-7	Φυτοφάρμακο
HCH (μίγμα ισομερών)	608-73-1	Φυτοφάρμακο



Heptachlor*	76-44-8	Φυτοφάρμακο
Εξαχλωροβενζόλιο*	118-74-1	Φυτοφάρμακο
Λινδάνιο	58-89-9	Φυτοφάρμακο
Ενώσεις υδραργύρου, συμπεριλαμβανομένων των ανόργανων, αλκυλικών, αλκοξυαλκυλικών και αρυλικών ενώσεων του υδραργύρου		Φυτοφάρμακο
Monocrotophos	6923-22-4	Φυτοφάρμακο
Παραθείο	56-38-2	Φυτοφάρμακο
Πενταχλωροφαινόλη και τα άλατα και εστέρες της	87-86-5#	Φυτοφάρμακο
Toxaphene*	8001-35-2	Φυτοφάρμακο
Σκευάσματα επιπαστικής σκόνης που περιέχουν συνδυασμό: Benomyl σε αναλογία 7% ή μεγαλύτερη, Carbofuran σε αναλογία 10% ή μεγαλύτερη και Thiram σε αναλογία 15% ή μεγαλύτερη	17804-35-2 1563-66-2 137-26-8	Πολύ επικίνδυνο σκεύασμα φυτοφαρμάκου
Methamidophos (Ευδιάλυτα υγρά σκευάσματα της ουσίας με συγκέντρωση δραστικού συστατικού μεγαλύτερη από 600 g/l)	10265-92-6	Πολύ επικίνδυνο σκεύασμα φυτοφαρμάκου
Μεθλοπαραθείο (Γαλακτωματοποιήσιμα συμπυκνώματα με αναλογία δραστικού συστατικού 19,5 % ή μεγαλύτερη και σκόνες με αναλογία δραστικού συστατικού 1,5% ή μεγαλύτερη)	298-00-0	Πολύ επικίνδυνο σκεύασμα φυτοφαρμάκου
Phosphamidon (Ευδιάλυτα υγρά σκευάσματα της ουσίας με συγκέντρωση δραστικού συστατικού μεγαλύτερη από 1000 g/l)	13171-21-6 (μίγμα (E)&(Z) ισομερών) 23783-98-4 ((Z)-ισομερές) 297-99-4 ((E)-ισομερές)	Πολύ επικίνδυνο σκεύασμα φυτοφαρμάκου

Τνες αμιάντου: Ακτινόλιθος Ανθοφυλλίτης Αμοσίτης Κροκιδόλιθος Τρεμολίτης	77536-66-4 77536-67-5 12172-73-5 12001-28-4 77536-68-6	Βιομηχανικό προϊόν Βιομηχανικό προϊόν Βιομηχανικό προϊόν Βιομηχανικό προϊόν Βιομηχανικό προϊόν
Πολυβρωμιωμένα διφαινύλια (PBB)	36355-01-8(εξα-) 27858-07-7(οκτα-) 13654-09-6 (δεκα-)	Βιομηχανικό προϊόν
Πολυχλωριωμένα διφαινύλια (PCB)*	1336-36-3	Βιομηχανικό προϊόν
Πολυχλωριωμένα τριφαινύλια (PCT)	61788-33-8	Βιομηχανικό προϊόν
Τετρααιθυλιούχος μόλυβδος	78-00-2	Βιομηχανικό προϊόν
Τετραμεθυλιούχος μόλυβδος	75-74-1	Βιομηχανικό προϊόν
Φωσφορικό τρις (2,3- διβρωμοπροπύλιο)	126-72-7	Βιομηχανικό προϊόν

\* Οι ουσίες αυτές υπόκεινται σε απαγόρευση εξαγωγής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 και του παραρτήματος V του παρόντος κανονισμού.

# Αναγράφονται μόνο οι αριθμοί CAS των μητρικών ενώσεων.

**ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΧΗΜΙΚΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΑΠΑΓΟΡΕΥΘΕΙ Ή ΥΠΑΧΘΕΙ ΣΕ  
ΑΥΣΤΗΡΟΥΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

Απαιτούμενες πληροφορίες για τις γνωστοποιήσεις κατ' εφαρμογή του άρθρου 10

Οι γνωστοποιήσεις περιλαμβάνουν τα εξής:

1. ιδιότητες, ταυτότητα και χρήσεις
  - (α) κοινή ονομασία,
  - (β) χημική ονομασία σύμφωνα με διεθνώς αναγνωρισμένη ονοματολογία (για παράδειγμα, της Διεθνούς Ένωσης Καθαρής και Εφαρμοσμένης Χημείας (IUPAC)), εφόσον αυτή υφίσταται,
  - (γ) εμπορικές ονομασίες και ονομασίες παρασκευασμάτων,
  - (δ) κωδικοί αριθμοί: αριθμός Chemicals Abstract Service (CAS), τελωνειακός κωδικός εναρμονισμένου συστήματος και λοιποί αριθμοί,
  - (ε) πληροφορίες για την ταξινόμηση επικινδυνότητας, εφόσον το χημικό προϊόν υπόκειται σε απαιτήσεις ταξινόμησης,
  - (στ) χρήση ή χρήσεις του χημικού προϊόντος:  
στην Ευρωπαϊκή Ένωση  
αλλού (εάν είναι γνωστό).
  - (ζ) φυσικοχημικές, τοξικολογικές και οικοτοξικολογικές ιδιότητες.
2. οριστική ρυθμιστική πράξη
  - (α) πληροφορίες που αφορούν ειδικά την οριστική ρυθμιστική πράξη:
    - (i) περίληψη της οριστικής ρυθμιστικής πράξης,
    - (ii) παραπομπή στο ρυθμιστικό έγγραφο,
    - (iii) ημερομηνία έναρξης της ισχύος της οριστικής ρυθμιστικής πράξης,
    - (iv) αναφορά για το αν η οριστική ρυθμιστική πράξη βασίστηκε σε εκτίμηση επικινδυνότητας ή κινδύνων και, εάν ναι, πληροφορίες για την αξιολόγηση αυτή και παραπομπή στη σχετική τεκμηρίωση,
    - (v) λόγοι σχετικοί με την ανθρώπινη υγεία, συμπεριλαμβανομένης της υγείας των καταναλωτών και των εργαζομένων, ή με το περιβάλλον που υπαγόρευσε την οριστική ρυθμιστική πράξη,

- (vi) σύνοψη των κινδύνων και της επικινδυνότητας του χημικού προϊόντος για την ανθρώπινη υγεία, συμπεριλαμβανομένης της υγείας των καταναλωτών και των εργαζομένων, ή για το περιβάλλον και προσδοκώμενα αποτελέσματα της οριστικής ρυθμιστικής πράξης·
- (β) κατηγορία ή κατηγορίες για τις οποίες ισχύει η οριστική ρυθμιστική πράξη και, για κάθε κατηγορία:
  - (i) χρήση ή χρήσεις που απαγορεύονται από την οριστική ρυθμιστική πράξη,
  - (ii) χρήση ή χρήσεις που εξακολουθούν να επιτρέπονται,
  - (iii) εκτίμηση, εφόσον είναι διαθέσιμη, των ποσοτήτων του χημικού προϊόντος που παράγονται, εισάγονται, εξάγονται και χρησιμοποιούνται·
- (γ) αναφορά, κατά το δυνατόν, του ενδιαφέροντος που πιθανώς παρουσιάζει η οριστική ρυθμιστική πράξη για άλλα κράτη και περιφέρειες·
- (δ) άλλες σχετικές πληροφορίες που μπορεί να καλύπτουν:
  - (i) εκτίμηση των κοινωνικοοικονομικών επιδράσεων της οριστικής ρυθμιστικής πράξης,
  - (ii) στοιχεία, εάν είναι διαθέσιμα, για εναλλακτικές λύσεις και τους σχετικούς κινδύνους που αυτές ενέχουν, όπως:
    - ολοκληρωμένες στρατηγικές διαχείρισης επιβλαβών οργανισμών,
    - βιομηχανικές πρακτικές και διεργασίες, συμπεριλαμβανομένης της καθαρότερης τεχνολογίας.

**ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ**

Απαιτούμενες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 7

1. Ταυτότητα της προς εξαγωγή ουσίας:
  - (α) ονομασία κατά την ονοματολογία της Διεθνούς Ένωσης Καθαρής και Εφαρμοσμένης Χημείας (IUPAC)
  - (β) λοιπές ονομασίες (π.χ. ονομασία ISO, κοινές ονομασίες, εμπορικές ονομασίες και συντομογραφίες)
  - (γ) αριθ. EINECS και αριθ. CAS
  - (δ) αριθ. CUS (ευρωπαϊκός τελωνειακός κατάλογος χημικών ουσιών) και κωδικός ΣΟ (Συνδυασμένη Ονοματολογία)
  - (ε) κύριες προσμίξεις της ουσίας, όταν έχουν ιδιαίτερη σημασία.
2. Ταυτότητα του προς εξαγωγή παρασκευάσματος:
  - (α) εμπορική ονομασία ή περιγραφή του παρασκευάσματος
  - (β) για κάθε ουσία του παραρτήματος I, εκατοστιαία αναλογία και λεπτομέρειες σύμφωνα με το σημείο 1
  - (γ) αριθ. CUS (ευρωπαϊκός τελωνειακός κατάλογος χημικών ουσιών) και κωδικός ΣΟ (Συνδυασμένη Ονοματολογία).
3. Πληροφορίες για την εξαγωγή:
  - (α) χώρα προορισμού
  - (β) χώρα προέλευσης
  - (γ) προβλεπόμενη ημερομηνία πρώτης εξαγωγής κατά το τρέχον έτος
  - (δ) ποσότητα του χημικού προϊόντος που υπολογίζεται ότι θα εξαχθεί στη συγκεκριμένη χώρα κατά το τρέχον έτος
  - (ε) σκοπούμενη χρήση στη χώρα προορισμού, εάν είναι γνωστή, καθώς και πληροφορίες για την ή τις κατηγορίες της σύμβασης του Ρότερνταμ στις οποίες υπάγεται η χρήση
  - (στ) όνομα, διεύθυνση και άλλα σχετικά στοιχεία του εισαγωγέα ή της εισαγωγικής εταιρείας
  - (ζ) όνομα, διεύθυνση και άλλα σχετικά στοιχεία του εξαγωγέα ή της εξαγωγικής εταιρείας.

4. Ορισθείσες εθνικές αρχές:
  - (α) όνομα, διεύθυνση, αριθ. τηλεφώνου και τηλετύπου, αριθ. φαξ ή ηλεκτρονική διεύθυνση της ορισθείσας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αρχής, από την οποία μπορούν να ληφθούν περαιτέρω πληροφορίες
  - (β) όνομα, διεύθυνση, αριθ. τηλεφώνου και τηλετύπου, αριθ. φαξ ή ή ηλεκτρονική διεύθυνση της ορισθείσας αρχής της χώρας εισαγωγής.
5. Πληροφορίες για τις προφυλάξεις που πρέπει να λαμβάνονται, όπου συμπεριλαμβάνονται η κατηγορία κινδύνου και οι προειδοποιήσεις κινδύνου και ασφαλείας.
6. Σύνοψη των φυσικοχημικών, τοξικολογικών και οικοτοξικολογικών ιδιοτήτων.
7. Χρήση του χημικού προϊόντος στην Ευρωπαϊκή Ένωση:
  - (α) χρήσεις, κατηγορία(-ες) βάσει της σύμβασης του Ρότερνταμ και κοινοτική(-ές) υποκατηγορία(-ες) που υπόκεινται σε μέτρο ελέγχου (απαγόρευση ή αυστηρό περιορισμό)
  - (β) χρήσεις για τις οποίες το χημικό προϊόν δεν έχει απαγορευθεί ούτε υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς  
  
(κατηγορίες και υποκατηγορίες χρήσης, όπως ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού)
  - (γ) εκτίμηση, εάν είναι διαθέσιμη, των ποσοτήτων του χημικού προϊόντος που παράγονται, εισάγονται, εξάγονται και χρησιμοποιούνται.
8. Πληροφορίες για τα μέτρα προφύλαξης με σκοπό τη μείωση της έκθεσης στο χημικό προϊόν και της εκπομπής του.
9. Σύνοψη των περιορισμών ρυθμιστικού χαρακτήρα και των λόγων για τους οποίους επιβλήθηκαν.  
  
Σύνοψη των πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα II, σημείο 2 στοιχεία α), γ) και δ).  
  
Συμπληρωματικές πληροφορίες που παρέχονται από το μέρος εξαγωγής επειδή θεωρούνται ανησυχητικές ή περαιτέρω πληροφορίες που καθορίζονται στο παράρτημα II, όταν ζητούνται από το μέρος εισαγωγής.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΟΙ ΟΡΙΣΘΕΙΣΕΣ  
ΕΘΝΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 9**

1. Σύνοψη των ποσοτήτων χημικών προϊόντων (ως ουσιών και παρασκευασμάτων) του παραρτήματος I που εξήχθησαν κατά το προηγούμενο έτος.
- (α) Έτος πραγματοποίησης των εξαγωγών
- (β) Συνοπτικός πίνακας των ποσοτήτων χημικών προϊόντων που εξήχθησαν (ως ουσίες και παρασκευάσματα), όπως εμφανίζεται κατωτέρω.

Χημικό προϊόν	Χώρα εισαγωγής	Ποσότητα ουσίας
...		
...		
...		

2. Κατάλογος εισαγωγέων

Χημικό προϊόν	Χώρα εισαγωγής	Εισαγωγέας ή εισαγωγική εταιρεία	Διεύθυνση και άλλα σχετικά στοιχεία του εισαγωγέα ή της εισαγωγικής εταιρείας

**ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ  
ΕΞΑΓΩΓΗΣ**

(Άρθρο 14)

Περιγραφή του ή των χημικών προϊόντων/αντικειμένων που υπόκεινται σε απαγόρευση εξαγωγής	Πρόσθετες λεπτομέρειες, κατά περίπτωση (π.χ. ονομασία του χημικού προϊόντος, αριθ. ΕΚ, αριθ. CAS κ.λπ.)	
Καλλυντικά σαπούνια που περιέχουν υδράργυρο	Κωδικοί ΣΟ 3401 11 00, 3401 19 00, 3401 20 10, 3401 20 90, 3401 30 00	
Έμμονοι οργανικοί ρύποι που απαριθμούνται στα παραρτήματα Α και Β της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμορους οργανικούς ρύπους σύμφωνα με τις διατάξεις της	Αλδρίνη	Αριθ. ΕΚ 206-215-8, αριθ. CAS 309-00-2, κωδικός ΣΟ 2903 59 90
	Χλωρδάνιο	Αριθ. ΕΚ 200-349-0, αριθ. CAS 57-74-9, κωδικός ΣΟ 2903 59 90
	Διελδρίνη	Αριθ. ΕΚ 200-484-5, αριθ. CAS 60-57-1, κωδικός ΣΟ 2910 90 00
	DDT (1,1,1-τριχλωρο-2,2-δις(p-χλωροφαινυλ)αιθάνιο)	Αριθ. ΕΚ 200-024-3, αριθ. CAS 50-29-3, κωδικός ΣΟ 2903 62 00
	Ενδρίνη	Αριθ. ΕΚ 200-775-7, αριθ. CAS 72-20-8, κωδικός ΣΟ 2910 90 00
	Heptachlor	Αριθ. ΕΚ 200-962-3, αριθ. CAS 76-44-8, κωδικός ΣΟ 2903 59 90
	Εξαχλωροβενζόλιο	Αριθ. ΕΚ 200-273-9, αριθ. CAS 118-74-1, κωδικός ΣΟ 2903 62 00



	Mirex	Αριθ. ΕΚ 219-196-6, αριθ. CAS 2385-85- 5, κωδικός ΣΟ 2903 59 90
	Toxaphene (camphechlor)	Αριθ. ΕΚ 232-283-3, αριθ. CAS 8001-35- 2, κωδικός ΣΟ 3808 10 20
	Πολυχλωριωμένα διφαινύλια (PCB)	Αριθ. ΕΚ 215-648-1 και λοιποί, αριθ. CAS 1336-36-3 και λοιποί, κωδικός ΣΟ 2903 69 90

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI**

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝ ΝΑ  
ΕΝΗΜΕΡΩΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΥΠΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΔΙΑΜΕΤΑΚΟΜΙΣΗΣ  
ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΜΕ

(Άρθρο 15 του παρόντος κανονισμού)

Χώρα	Απαιτούμενες πληροφορίες

## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (για την αντικατάσταση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003)

### 2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΒΔ / ΠΒΔ (ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΒΑΣΕΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ/ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΒΑΣΕΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ)

Τομέας (-είς) δραστηριότητας και σχετική (-ές) δραστηριότητα (-ες):

Περιβάλλον (Κωδικός ΠΒΔ 0703: Εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής και νομοθεσίας στον τομέα του περιβάλλοντος)

### 3. ΓΡΑΜΜΕΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

#### 3.1. Γραμμές προϋπολογισμού (επιχειρησιακές γραμμές και συναφείς γραμμές τεχνικής και διοικητικής βοήθειας (πρώην γραμμές Β..Α) περιλαμβανομένων των ονομασιών τους:

...

#### 3.2. Διάρκεια της δράσης και της δημοσιονομικής επίπτωσης:

...

#### 3.3. Δημοσιονομικά χαρακτηριστικά:

Γραμμή προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης		Νέα	Συμμετοχή ΕΖΕΣ	Συνεισφορές υποψήφιων χωρών	Τομέας δημοσιονομικών προοπτικών
	ΥΔ/ ΜΥΔ	ΔΠ <sup>34</sup> / ΜΔΠ <sup>35</sup>	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	αριθ. [...]
	ΥΔ/ ΜΥΔ	ΔΠ/ ΜΔΠ	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	ΝΑΙ/ ΟΧΙ	αριθ. [...]

<sup>34</sup> Διαχωριζόμενες πιστώσεις.

<sup>35</sup> Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις, εφεξής ΜΔΠ.

#### 4. ΑΝΑΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΡΩΝ

##### 4.1. Δημοσιονομικοί πόροι

##### 4.1.1. Ανακεφαλαιωτικό των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων (ΠΑΥ) και των πιστώσεων πληρωμών (ΠΠ)

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Είδος δαπάνης	Τμήμα αριθ.		2007	2008	2009	2010	2011	2012 και επόμενα	Σύνολο
---------------	-------------	--	------	------	------	------	------	------------------	--------

##### Επιχειρησιακές δαπάνες<sup>36</sup>

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων (ΠΑΥ)	8.1	α							
Πιστώσεις πληρωμών (ΠΠ)		β							

##### Διοικητικές δαπάνες περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς<sup>37</sup>

Τεχνική και διοικητική βοήθεια (ΜΔΠ)	8.2.4	γ							
--------------------------------------	-------	---	--	--	--	--	--	--	--

##### ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων		α+γ							
Πιστώσεις πληρωμών		β+δ							

##### Διοικητικές δαπάνες μη περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς<sup>38</sup>

Ανθρώπινοι πόροι και συναφείς δαπάνες (ΜΔΠ)	8.2.5	δ	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,648
Διοικητικές δαπάνες, εκτός ανθρώπινων πόρων και συναφών δαπανών, μη περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς (ΜΔΠ)	8.2.6	ε							

##### Συνολικές ενδεικτικές δαπάνες της δράσης

<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΥ, περιλαμβανομένων των δαπανών για ανθρώπινους πόρους</b>		α+γ +δ+ ε	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,648
--	--	-----------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

<sup>36</sup> Δαπάνες εκτός Κεφαλαίου xx 01 του σχετικού Τίτλου xx.

<sup>37</sup> Δαπάνες του άρθρου xx 01 04 του Τίτλου xx.

<sup>38</sup> Δαπάνες Κεφαλαίου xx 01 εκτός των δαπανών των άρθρων xx 01 04 ή xx 01 05.

<b>ΣΥΝΟΛΟ περιλαμβανομένων δαπανών για ανθρώπινους πόρους</b>	<b>ΠΠ, των</b>		β+γ +δ+ ε	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,648
---	----------------	--	-----------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

#### Λεπτομέρειες σχετικά με τη συγχρηματοδότηση

Εάν η πρόταση προβλέπει συγχρηματοδότηση από τα κράτη μέλη ή από άλλους οργανισμούς (διευκρινίστε ποιους), ο κατωτέρω πίνακας πρέπει να περιλαμβάνει εκτίμηση του επιπέδου της συγχρηματοδότησης (μπορούν να προστεθούν γραμμές εάν προβλέπεται ότι περισσότεροι οργανισμοί θα συμμετάσχουν στη συγχρηματοδότηση):

εκατ. ευρώ (τρία δεκαδικά ψηφία)

Συγχρηματοδοτών οργανισμός		Έτος n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 και επόμενα	Σύνολο
.....	στ							
<b>ΣΥΝΟΛΟ περιλαμβανομένης συγχρηματοδότησης</b>	<b>ΠΑΥ της</b>	<b>α+γ +δ+ ε+σ τ</b>						

#### 4.1.2. Συμβατότητα με το δημοσιονομικό προγραμματισμό

- Η πρόταση είναι συμβατή με τον ισχύοντα δημοσιονομικό προγραμματισμό.
- Η πρόταση απαιτεί τον επαναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα των δημοσιονομικών προοπτικών.
- Η πρόταση ενδέχεται να απαιτήσει την εφαρμογή των διατάξεων της Διοργανικής Συμφωνίας<sup>39</sup> (σχετικά με το μέσο ευελιξίας ή με την αναθεώρηση των δημοσιονομικών προοπτικών).

#### 4.1.3. Δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα

- Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα
- Η πρόταση έχει δημοσιονομική επίπτωση – η επίπτωση στα έσοδα είναι η ακόλουθη:

εκατ. ευρώ (με ένα δεκαδικό ψηφίο)

Γραμμή προϋπολογισμού	Έσοδα	Πριν από τη δράση [Έτος n-1]	Κατάσταση μετά τη δράση					
			[Έτος n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] <sup>40</sup>

<sup>39</sup> Βλέπε σημεία 19 και 24 της διοργανικής συμφωνίας.

<sup>40</sup> Να προστεθούν στήλες εάν είναι αναγκαίο, δηλαδή εάν η διάρκεια της δράσης υπερβαίνει τα έξι έτη.

	α) Έσοδα σε απόλυτες τιμές						
	β) Μεταβολή των εσόδων	Δ					

**4.2. Ανθρώπινοι πόροι (FTE=ΙΠΑ) (περιλαμβανομένων των μονίμων υπαλλήλων και του έκτακτου και εξωτερικού προσωπικού) – βλέπε λεπτομέρειες στο σημείο 8.2.1.**

Ετήσιες ανάγκες	2007	2008	2009	2010	2011	2012 και επόμενα
Σύνολο ανθρώπινων πόρων	1 AST	1 AST	1 AST	1 AST	1 AST	1 AST

**5. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ**

**5.1. Ανάγκη υλοποίησης βραχυπρόθεσμα ή μακροπρόθεσμα**

Καλύτερη προστασία της υγείας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος στις χώρες εισαγωγής, ιδίως τις αναπτυσσόμενες, από τα επικίνδυνα χημικά προϊόντα. Ειδικότερα, επιδιώκεται να εξασφαλιστεί ότι παρέχονται στις χώρες αυτές κατάλληλες πληροφορίες σχετικά με τις εξαγωγές της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και ότι ορισμένα χημικά προϊόντα που υπόκεινται στη διεθνή διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση βάσει της σύμβασης του Ρότερνταμ, καθώς και τα χημικά προϊόντα που έχουν απαγορευθεί ή υπόκεινται σε αυστηρούς περιορισμούς στην ΕΕ, κατά την έννοια της εν λόγω σύμβασης, δεν εξάγονται χωρίς τη ρητή συναίνεση των χωρών εισαγωγής. Προς τούτο, χρειάζεται πρόσθετο προσωπικό για την ανάπτυξη εναρμονισμένου συστήματος, στο πλαίσιο του οποίου θα ενισχυθεί ο ρόλος της Επιτροπής στην αίτηση και εξασφάλιση ρητής συναίνεσης από τις χώρες εισαγωγής, στη συγκέντρωση και φύλαξη σχετικών πληροφοριών με την περαιτέρω ανάπτυξη της υπάρχουσας βάσης δεδομένων και στη διάθεση των πληροφοριών αυτών σε κάθε ενδιαφερόμενο.

**5.2. Προστιθέμενη αξία της κοινοτικής συμμετοχής, συνέπεια της πρότασης με άλλα δημοσιονομικά μέσα και δυνατή συνέργεια**

Εάν δεν εμπλακεί η Κοινότητα, θα συνεχιστεί η σημερινή διαδικασία ρητής συναίνεσης (με τη συμμετοχή των κρατών μελών), η οποία οδηγεί σε περιττές αλληλεπικαλύψεις και πολλαπλές προσπάθειες και δημιουργεί σύγχυση στις χώρες εισαγωγής, καθώς και κινδύνους ανακόλουθων προσεγγίσεων.

**5.3. Στόχοι, αναμενόμενα αποτελέσματα και συναφείς δείκτες της πρότασης στο πλαίσιο της ΔΒΔ (διαχείρισης βάσει δραστηριοτήτων)**

Διαδικασίες με ομαλότερη λειτουργία, χάρη στις οποίες θα διατηρηθεί το επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος στις χώρες εισαγωγής, χωρίς αδικαιολόγητη επιβάρυνση των εξαγωγέων και των αρμοδίων αρχών.

Ειδικότερα, αναμένεται ότι το σύστημα θα εξασφαλίσει μεγαλύτερη διαφάνεια και συνέπεια και ότι θα συμβάλει στη μείωση των καθυστερήσεων στη διεκπεραίωση των υποθέσεων. Το ποσοστό των απαντήσεων στις αιτήσεις και ο απαιτούμενος χρόνος για τη λήψη των απαντήσεων αυτών θα χρησιμοποιηθούν ως δείκτες για την παρακολούθηση της εφαρμογής και των αποτελεσμάτων.

#### 5.4. Μέθοδος υλοποίησης (ενδεικτική)

##### **X** *Κεντρική διαχείριση*

**X** άμεσα από την Επιτροπή

έμμεσα με ανάθεση σε:

εκτελεστικούς οργανισμούς

οργανισμούς που έχουν συσταθεί από τις Κοινότητες σύμφωνα με το άρθρο 185 του δημοσιονομικού κανονισμού

εθνικούς δημόσιους οργανισμούς/οργανισμούς με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας

*Επιμερισμένη ή αποκεντρωμένη διαχείριση*

με κράτη μέλη

με τρίτες χώρες

*Από κοινού διαχείριση με διεθνείς οργανισμούς (διευκρινίστε)*

Παρατηρήσεις:

## 6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

### 6.1. Σύστημα παρακολούθησης

Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα εξετάζουν συνεχώς την εφαρμογή σε τακτικές συνεδριάσεις με τις αρμόδιες αρχές.

Τα κράτη μέλη θα οφείλουν να υποβάλλουν τακτικές εκθέσεις σχετικά με τη λειτουργία όλων των διαδικασιών που προβλέπονται από τον κανονισμό. Η Επιτροπή θα συγκεντρώνει τα στοιχεία αυτά και θα συντάσσει έκθεση σχετικά με την άσκηση των καθηκόντων που αναλαμβάνει βάσει του κανονισμού, θα υποβάλλει δε γενική συνοπτική έκθεση στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

## **6.2. Αξιολόγηση**

### *6.2.1. Εκ των προτέρων*

### *6.2.2. Μέτρα που λήφθηκαν μετά από ενδιάμεση/εκ των υστέρων αξιολόγηση (διδάγματα από ανάλογες εμπειρίες στο παρελθόν)*

Βλ. πρώτη έκθεση σχετικά με τη μέχρι σήμερα λειτουργία του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 304/2003, η οποία συνοδεύει την παρούσα πρόταση και επιβεβαιώνει ότι η διαδικασία ρητής συναίνεσης δεν λειτουργεί εξίσου εύρυθμα όπως οι υπόλοιπες διατάξεις του κανονισμού.

### *6.2.3. Όροι και συχνότητα των μελλοντικών αξιολογήσεων*

Τακτική αξιολόγηση σε συνεδριάσεις με τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

## **7. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ**

...



## 8. ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΡΩΝ

### 8.1. Στόχοι της πρότασης από πλευράς δημοσιονομικού κόστους

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

(Ονομασίες στόχων, δράσεων και υλοποιήσεων)	Είδος υλοποίησης	Μεσοκόστος	Έτος n		Έτος n+1		Έτος n+2		Έτος n+3		Έτος n+4		Έτος n+5 και επόμενα		ΣΥΝΟΛΟ	
			Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος	Αριθ. υλοποιήσεων	Συνολικό κόστος
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 <sup>41</sup> .....																
Δράση 1.....																
- Υλοποίηση 1																
- Υλοποίηση 2																
Δράση 2.....																
- Υλοποίηση 1																
Υποσύνολο Στόχος 1																
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 <sup>1</sup> .....																

<sup>41</sup> Όπως περιγράφεται στο Τμήμα 5.3.

<b>Δράση 1.....</b>																
- Υλοποίηση 1																
Υποσύνολο Στόχος 2																
<b>ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑ- ΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ</b> σριθ. n <sup>1</sup>																
Υποσύνολο Στόχος n																
<b>ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ</b>																

## 8.2. Διοικητικές δαπάνες

### 8.2.1. Αριθμός και είδος ανθρώπινων πόρων

Κατηγορίες θέσεων απασχόλησης		Προσωπικό που θα διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης από διαθέσιμους και/ή συμπληρωματικούς ανθρώπινους πόρους (αριθμός θέσεων/ΠΠΑ)					
		2007	2008	2009	2010	2011	2012
Μόνιμοι ή έκτακτοι υπάλληλοι <sup>42</sup> (XX 01 01)	A*/AD						
	B*, C*/AST	1	1	1	1	1	1
Προσωπικό <sup>43</sup> που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 02							
Λοιπό προσωπικό <sup>44</sup> που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 04/05							
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>		1	1	1	1	1	1

### 8.2.2. Περιγραφή των καθηκόντων που απορρέουν από τη δράση

Διαβίβαση αιτήσεων ρητής συναίνεσης στις χώρες εισαγωγής· παροχή συμπληρωματικών πληροφοριών, κατά περίπτωση· αποστολή υπομνήσεων κ.λπ· ερμηνεία των απαντήσεων, όπου χρειάζεται· ενημέρωση των ενδιαφερομένων μερών και εισαγωγή στοιχείων σε βάση δεδομένων.

### 8.2.3. Πηγές ανθρώπινων πόρων (κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης)

- Θέσεις που έχουν διατεθεί για τη διαχείριση του προγράμματος και πρέπει να αντικατασταθούν ή να παραταθούν
- Θέσεις που έχουν διατεθεί εκ των προτέρων στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ (Ετήσιας Στρατηγικής Πολιτικής/Προσχεδίου Προϋπολογισμού) για το έτος n
- Θέσεις που θα ζητηθούν στο πλαίσιο της επόμενης διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ
- Θέσεις προς αναδιάταξη με χρησιμοποίηση υφιστάμενων πόρων στη σχετική υπηρεσία (εσωτερική αναδιάταξη)
- Θέσεις που απαιτούνται για το έτος 2007 αλλά δεν προβλέπονται στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ του σχετικού οικονομικού έτους

<sup>42</sup> Των οποίων το κόστος ΔΕΝ καλύπτεται από το ποσό αναφοράς.

<sup>43</sup> Των οποίων το κόστος ΔΕΝ καλύπτεται από το ποσό αναφοράς.

<sup>44</sup> Των οποίων το κόστος περιλαμβάνεται στο ποσό αναφοράς.

8.2.4. Άλλες διοικητικές δαπάνες περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς (XX 01 04/05 – Δαπάνες διοικητικής διαχείρισης)

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή προϋπολογισμού (αριθμός και ονομασία)	Έτος n	Έτος n+1	Έτος n+2	Έτος n+3	Έτος n+4	Έτος n+5 και επόμενα	ΣΥΝΟ- ΛΟ
<b>1 Τεχνική και διοικητική βοήθεια (περιλαμβανομένων των σχετικών δαπανών προσωπικού)</b>							
Εκτελεστικοί οργανισμοί <sup>45</sup>							
Άλλη τεχνική και διοικητική βοήθεια							
- εσωτερική (intra muros)							
- εξωτερική (extra muros)							
<b>Σύνολο τεχνικής και διοικητικής βοήθειας</b>							

8.2.5. Δημοσιονομικές δαπάνες για ανθρώπινους πόρους και συναφείς δαπάνες που δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Κατηγορία ανθρώπινων πόρων	2007	2008	2009	2010	2011	2012 και επόμενα
Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι (XX 01 01)	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108
Προσωπικό που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 02 (επικουρικοί υπάλληλοι, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες/END, συμβασιούχοι υπάλληλοι, κλπ.)  (να αναφερθεί η γραμμή του προϋπολογισμού)						

<sup>45</sup> Παραπομπή στο νομοθετικό δημοσιονομικό δελτίο που αφορά ειδικά τον ή τους συγκεκριμένους εκτελεστικούς οργανισμούς.

Συνολικές δαπάνες για ανθρώπινους πόρους και συναφείς δαπάνες (ΜΗ περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς)	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108	0,108
---	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Υπολογισμός– Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι

Οι καθορισμένες αποδοχές ενός υπαλλήλου AST, που προβλέπεται στο σημείο 8.2.1, ανέρχονται σε 0,108 εκατομ. ευρώ.

Υπολογισμός– Προσωπικό που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 02

...

#### 8.2.6. Άλλες διοικητικές δαπάνες που δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

	Έτος n	Έτος n+1	Έτος n+2	Έτος n+3	Έτος n+4	Έτος n+5 και επόμενα	ΣΥΝΟ- ΛΟ
XX 01 02 11 01 – Αποστολές							
XX 01 02 11 02 – Συνεδριάσεις και διασκέψεις							
XX 01 02 11 03 – Επιτροπές <sup>46</sup>							
XX 01 02 11 04 – Μελέτες και παροχή συμβουλών							
XX 01 02 11 05 – Πληροφορικά συστήματα							
<b>2 Σύνολο άλλων δαπανών διαχείρισης (XX 01 02 11)</b>							
<b>3 Άλλες δαπάνες διοικητικής φύσης</b> (να προσδιοριστούν και να αναφερθεί η σχετική γραμμή του προϋπολογισμού)							
<b>Σύνολο διοικητικών δαπανών εκτός των</b>							

<sup>46</sup>

Να διευκρινιστεί το είδος της επιτροπής και η ομάδα στην οποία ανήκει.

ανθρώπινων πόρων και των συναφών δαπανών (που ΔΕΝ περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς)							
--	--	--	--	--	--	--	--

Υπολογισμός – Άλλες διοικητικές δαπάνες που δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς  
 ...

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους και διοικητικούς πόρους θα καλυφθούν από το κονδύλιο που παρέχεται στη διαχειρίστρια Γενική Διεύθυνση στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής.